

Số 69 – Tháng 3/2017

CHUYÊN ĐỀ:

**THỂ THAO GIẢI TRÍ
SỰ PHÁT TRIỂN CỦA ĐUA NGỰA THỂ THAO
VÀ ĐUA CHÓ THỂ THAO TRÊN THẾ GIỚI**

LỜI NÓI ĐẦU

Thể thao giải trí là khái niệm thể thao không còn mới, tuy nhiên để đưa ra được một khái niệm hoàn chỉnh về lĩnh vực thể thao này không hề đơn giản. Không giống như các lĩnh vực thể thao khác như thể thao thành tích cao, thể thao học đường, thể thao công sở... thể thao giải trí là loại hình thể thao chuyên biệt, có lợi cho sức khỏe thể chất và sức khỏe tinh thần của con người, được tiến hành trong thời gian tự do ngoài giờ làm việc của con người.

Thể thao giải trí có phạm trù rất rộng, đan xen trong sự phát triển của thể thao quần chúng và thể thao thành tích cao. Hàng triệu người thưởng thức một giải đấu nhà nghề hay một giải Golf với những cú đánh đẹp mắt cũng được coi là thể thao giải trí. Vì vậy, nếu thiếu yếu tố giải trí hay nói cách khác là thể thao giải trí sẽ góp phần thúc đẩy sự phát triển của thể thao thành tích cao và thể thao quần chúng.

Trong chuyên đề lần này, Ban Biên tập xin gửi đến quý độc giả những khái niệm cơ bản nhất về thể thao giải trí, cũng như sự phát triển của thể thao giải trí trên thế giới. Bên cạnh đó, hai môn thể thao mới trong lĩnh vực thể thao giải trí mà hiện nay cũng đang rất phát triển ở Việt Nam là “Đua chó” và “Đua ngựa” sẽ được đề cập đến với những bài dịch đi sâu vào lịch sử, xu hướng phát triển và một số các điều luật cơ bản đang được triển khai ở một số quốc gia.

Ban biên tập

MỤC LỤC

| | |
|---|----|
| Lời nói đầu | 2 |
| Khái niệm thể thao giải trí | 4 |
| Những thông tin cơ bản về môn đua ngựa thể thao và sự phát triển của môn thể thao này trên thế giới | 6 |
| Luật đua ngựa | 29 |
| Môn đua chó | 41 |
| Luật đua chó New South Wales năm 2009 | 55 |

THỂ THAO GIẢI TRÍ

KHÁI NIỆM

Do tác động của cuộc cách mạng khoa học và công nghệ hiện đại, kinh tế - xã hội của thế giới đã có những biến đổi sâu sắc, mạnh mẽ trong nhiều năm trở lại đây, dẫn đến sự biến đổi to lớn của hoạt động thể dục thể thao.

Trong đó thể thao giải trí phát triển mạnh mẽ là một minh chứng rõ nét, trở thành một bộ phận phong phú, đa dạng của ngành TDTT.

Ngay từ những năm 60 – 70 của thế kỷ trước, thế giới đã bắt đầu nhận biết chức năng về giải trí và hồi phục sức khỏe của thể thao. Và từ đó, thể thao dần hình thành lên 3 lĩnh vực: giáo dục thể chất, thể thao thành tích cao và thể thao giải trí. Thể thao giải trí là ngành hàng kinh tế dịch vụ đáp ứng nhu cầu nâng cao sức khỏe thể chất và tinh thần của xã hội.

Thể thao giải trí là hình thức thể thao mà ở đây những phần thi đấu đẹp mắt, thu hút người hâm mộ, người cổ vũ được xem là kết quả đánh giá cuối cùng cho tính chất của cuộc thi. Thành tích thi đấu, hay kết quả lúc này được xét sang một khía cạnh khác.

Trải qua nhiều giai đoạn phát triển, thành quả của cách mạng thông tin đã làm cho tỷ lệ thời gian làm việc so với cuộc đời ngày càng nhỏ đi, còn thời gian dành cho nghỉ ngơi, hưởng thụ ngày càng tăng lên. Vì vậy mà giải trí ngày càng có vị trí và đóng vai trò quan trọng trong cuộc sống. Thể thao giải trí cũng vì thế được chú trọng hơn.

Thể thao giải trí mặc dù đã xuất hiện từ rất sớm nhưng nghiên cứu mối quan hệ giữa thể thao và giải trí, tác dụng của nó đối với xã hội thì chưa được coi trọng ở không ít quốc gia.

Cuối thế kỷ 20, nhu cầu thể thao gắn kết với giải trí tăng mạnh, đặc biệt ở các nước phát triển. Thể thao gắn liền với giải trí đã trở thành một phần của cuộc sống. Ở một góc độ nào đó thì thể thao và thư giãn là một. Thể thao mà không có niềm vui thì ko có sức sống.

Chính vì vậy có thể hiểu, thể thao giải trí là loại hình hoạt động thể dục thể thao có ý thức, có lợi cho sức khỏe, thể chất và tinh thần của con người, được tiến hành trong thời gian tự do, ngoài giờ làm việc. Thể dục thể thao còn là loại hình hoạt động thể dục thể thao tự giác, vừa sức, trong vùng năng lượng ưa khí (có nghĩa là đủ ô xy). Thể dục thể thao giải trí không chỉ bao hàm các phương tiện công nghệ cao. Thể thao giải trí được coi là phương thức sinh hoạt giải trí, văn minh, sức khỏe và khoa học của con người.

Thể thao giải trí đòi hỏi đối tượng tham gia tranh tài phải thể hiện được tất cả những tinh túy nhất trong khả năng và trình độ của mình, cũng như cống hiến được những phần thi đấu sáng tạo, ấn tượng và tính giải trí cao.

Một số môn thể thao giải trí phổ biến trên thế giới hiện nay có thể kể đến như: Đua chó, Đua ngựa, Giải đấu vật tự do UFC, Câu cá giải trí, Thể thao điện tử...

Tuệ Minh tổng hợp

(theo www.wikipedia.com và www.chicagotribune.com)

NHỮNG THÔNG TIN CƠ BẢN VỀ MÔN ĐUA NGỰA THỂ THAO VÀ SỰ PHÁT TRIỂN CỦA MÔN THỂ THAO NÀY TRÊN THẾ GIỚI

I. Giới thiệu

Đua ngựa thể thao là môn thể thao có lịch sử phát triển lâu đời trên thế giới. Môn Đua ngựa thể thao có liên quan đến hoạt động chạy thi của ngựa trong một quãng đường nhất định, để tìm ra được ngựa có thành tích xuất sắc và về nhất.

Đua ngựa thể thao có rất nhiều hình thức thi đấu. Mỗi quốc gia lại xây dựng hình thức thi đấu và quãng đường thi đấu khác nhau, tùy thuộc vào điều kiện sân bãi và điều kiện phát triển môn Đua ngựa thể thao của quốc gia đấy.

Một số hình thức thi đấu của môn Đua ngựa thể thao có thể kể đến như đua “phẳng”, đua vượt chướng ngại vật, đua vượt rào, đua ở trên đa dạng bề mặt, và biểu diễn điều khiển ngựa.

Mặc dù Đua ngựa thể thao là môn một thể thao thuần túy, tuy nhiên, ngày nay môn thể thao này đã trở thành một thú tiêu khiển nổi tiếng do nguồn lợi nhuận khổng lồ đến từ việc cá cược thành tích thi đấu của ngựa đua.

Theo thống kê, tổng lợi nhuận trong ngành công nghiệp Đua ngựa thể thao trong năm 2008 trên toàn thế giới vào khoảng 115 tỷ đô-la Mỹ. Có thể nói đây là một con số lợi nhuận rất lớn với một môn thể thao giải trí đơn thuần.

II. Lịch sử phát triển

Theo các nhà khảo cổ học và lịch sử, Đua ngựa có lịch sử hình thành và phát triển rất lâu đời, xuất hiện ở rất nhiều nền văn hóa cổ đại như văn hóa Hy Lạp, văn hóa Babylon, văn hóa Syria, văn hóa Ai Cập. Đua ngựa cũng góp hình ảnh không nhỏ trong các truyền thuyết và thần thoại của nhiều nền văn hóa trên thế giới, có thể lấy ví dụ hình ảnh thần Odin của thần thoại Bắc Âu...

Đua xe ngựa được xem là một trong những hình thức đua ngựa phổ biến nhất trong văn hóa Hy Lạp cổ đại, La Mã cổ đại và Trung Đông cổ đại. Tuy nhiên, hình thức đua xe này được xem là khá nguy hiểm do người trực tiếp điều khiển xe đua và ngựa đua có thể gặp phải nhiều chấn thương nghiêm trọng, đôi khi dẫn đến tử vong. Cho đến khi hình thức đua ngựa hiện đại như ngày nay xuất hiện, khởi nguồn là từ các quốc gia Châu Âu, thì môn thể thao hiện đại này mới trở thành một trong những thú tiêu khiển của nền thể thao hiện đại.

Nếu như trước kia, ở môn Đua ngựa cổ, kỹ năng về điều khiển xe ngựa và kỹ năng chiến đấu được tận dụng triệt để trong thi đấu, thì ở môn Đua ngựa hiện đại, đòi hỏi kỹ năng ở cả kỵ sỹ lẫn chủng loại ngựa đều vô cùng quan trọng.

III. Các hình thức thi đấu

Các hình thức thi đấu của môn Đua ngựa gồm có:

- Đua “phẳng”: Ngựa sẽ đua trên một quãng đường có đánh dấu điểm xuất phát và kết thúc theo quy định của BTC;
- Đua vượt chướng ngại vật, Đua vượt rào: Bên cạnh việc chạy đua trên quãng đường cũng được đánh dấu điểm đầu và

điểm cuối như hình thức đua “phẳng”, ngựa đua còn phải tránh một số chướng ngại vật hoặc rào theo quy định của BTC;

- Đua xe ngựa;
- Đua ngựa đường trường: Ngựa sẽ chạy đua trên một quãng đường khá dài, thông thường là 40km. Đôi khi, quãng đường này còn lên tới 160km hoặc vòng quanh một quốc gia nào đấy.

Sự khác nhau giữa các giống ngựa chính là điểm cốt yếu để hình thành nên các hình thức thi đấu Đua ngựa khác nhau. Nếu như ở hình thức Đua “phẳng”, giống ngựa được sử dụng thường là giống ngựa thuần chủng, giống ngựa Quarter (một giống ngựa thuần chủng nổi tiếng của Hoa Kỳ), ngựa Ả-rập, ngựa Appaloosa...; thì ở hình thức Đua vượt chướng ngại vật, giống ngựa được ưa chuộng là giống ngựa thuần chủng và giống AQPS. Ở hình thức Đua xe ngựa, giống ngựa được ưa chuộng là giống ngựa Úc, giống ngựa New Zealand, giống ngựa Nga, ngựa Trotter của Pháp (những giống ngựa này được biết đến với tên gọi chung là ngựa giống tiêu chuẩn)... Còn ở hình thức Đua ngựa đường trường thì giống ngựa phù hợp nhất chính là Finnhorse và giống ngựa Bắc Âu.

1. Đua “phẳng”

Đây là hình thức đua ngựa phổ biến nhất trên thế giới. Đường đua của hình thức đua “phẳng” thường được nằm trong một sân đua hình dáng oval (hình bầu dục) với các đường đua được phân chia riêng biệt. Bề mặt trường đua của hình thức đua “phẳng” cũng đa dạng, ví dụ như ở khu vực Châu Âu là sân cỏ, còn ở khu vực Châu Mỹ và Châu Á thì là sân đất hoặc sân bê mặt tổng hợp. Quãng đường thi đấu đua “phẳng” thường từ 400m cho đến 4.000m.

Một số các giải Đua ngựa nổi tiếng với hình thức đua “phẳng” trên thế giới có thể kể đến như: Giải Prix de l’Arc de Triomphe, Giải Cúp Nhật Bản, Giải Epsom Derby, Giải Kentucky Derby và Cúp Thế giới được tổ chức ở Dubai... Tại các cuộc đua này, ngựa có cùng trọng lượng sẽ được xếp thi với nhau cho công bằng (không xét đến trường hợp đây là ngựa cái hay ngựa mới trưởng thành).

2. Đua vượt chướng ngại vật

Đua vượt chướng ngại vật cũng được chia thành 2 nhóm, đây là đua vượt chướng ngại vật và nhảy vượt chướng ngại vật. Tương tự như thể đua vượt rào cũng được chia thành 2 nhóm là đua vượt rào và nhảy vượt rào.

Thông thường, người huấn luyện ngựa sẽ đưa ngựa đi thi đấu lần lượt từ nhảy vượt chướng ngại vật/vượt rào trước, xong mới đến đua vượt chướng ngại vật/vượt rào, bởi lẽ, huấn luyện ngựa với mô hình sân bãi thi đấu đòi hỏi một khoảng thời gian lớn để làm quen.

3. Đua ngựa đường trường

Quãng đường thi đấu ở hình thức đua ngựa đường trường rất đa dạng. Đôi khi quãng đường rất ngắn, chỉ từ 10 dặm, nhưng ở một số giải, quãng đường thi đấu lại rất dài, lên tới hàng trăm dặm. Đối với những giải đấu mà quãng đường thi đấu dài hơn 200 dặm, BTC sẽ tổ chức giải trong nhiều ngày.

IV. Phương pháp huấn luyện ngựa đua

Chương trình và cách thức huấn luyện ngựa đua cũng rất đa dạng, phụ thuộc vào hình thức đua và chất lượng giống ngựa tham gia thi đấu. Đề cập đến giống ngựa, có rất nhiều yếu tố sẽ

tác động đến thành tích thi đấu, ví dụ như yếu tố di truyền học, khả năng ghi nhớ, độ tuổi, cấu trúc xương...

Một chương trình và phương pháp huấn luyện ngựa đua khoa học và hợp lý không những giúp ngựa đua sớm đạt được thành tích thi đấu xuất sắc của bản thân, mà còn giúp hạn chế và giảm thiểu tối đa được những chấn thương. Theo các nhà huấn luyện ngựa kinh nghiệm, nếu như ngựa gặp phải chấn thương trong quá trình huấn luyện, điều này sẽ khiến ngựa có cảm giác sợ hãi, không dám cố gắng và gây ra nhiều ảnh hưởng tiêu cực đến quá trình tập luyện và thành tích thi đấu.

Bài tập đua nước rút là một trong những bài tập cơ bản trong chuỗi các bài tập huấn luyện ngựa. Độ tuổi phù hợp để ngựa đua tham gia bài tập đua nước rút là 2 tuổi rưỡi, tuy nhiên, số lượng bài tập và tần suất luyện tập bài tập sẽ do chính các nhà huấn luyện ngựa xây dựng và điều tiết cho phù hợp với từng giống khác nhau. Thông thường xu hướng luyện tập bài tập đua nước rút sẽ giảm dần khi ngựa được quá 5 tuổi, do lúc này cấu trúc xương của ngựa đã dần bước vào giai đoạn qua trưởng thành và lão hóa, không phù hợp cho các bài tập đòi hỏi sức bền và yêu cầu năng lượng lớn. Ngựa non được tư vấn là chưa nên luyện tập bài tập đua nước rút do cấu trúc xương lúc này chưa hoàn thiện, ngựa chưa có kinh nghiệm và dễ gặp chấn thương.

V. Sự phát triển của môn thể thao đua ngựa trên thế giới

1. Khu vực Bắc Mỹ

Hoa Kỳ

Đua ngựa thể thao là một trong những môn thể thao phổ biến ở Hoa Kỳ.

Đua ngựa “phẳng” được diễn ra trên rất nhiều bề mặt sân, đây có thể là bề mặt sân cỏ, sân nhân tạo, hay đôi khi là cả sân đất. Một số sân thi đấu, do là địa điểm tổ chức đồng thời cả nội dung thi đấu của ngựa giống Quarter và ngựa giống tiêu chuẩn nên bề mặt sân là sự kết hợp của cả 3 loại vật liệu trên. Quãng đường diễn ra thi đấu cũng rất đa dạng, từ 1.000 cho đến 2.400m, tùy thuộc vào điều kiện sân bãi và nội dung thi đấu của BTC.

Trường đua lâu đời nhất của Hoa Kỳ là Trường đua ngựa Pleasanton nằm ở Hạt Alameda, được ra đời vào năm 1858.

Giải Đua ngựa nổi tiếng của Hoa Kỳ có thể kể đến như Giải Kentucky Derby, được tổ chức vào ngày Chủ Nhật đầu tiên của tháng Năm tại Trường đua Churchill Downs thuộc Thành phố Louisville, Bang Kentucky. Kế đến là Giải Preakness Stakes, tổ chức 2 tuần sau đó tại Trường đua Pimlico thuộc Thành phố Baltimore, Bang Maryland. Và giải Đua ngựa cuối cùng nằm trong chuỗi 3 giải Đua ngựa lớn nhất được tổ chức vào đầu năm là Giải đua ngựa Belmont Stakes, được tổ chức 3 tuần ngay sau Giải Preakness Stakes tại Công viên Belmont, Long Island. 3 giải Đua ngựa này kéo dài từ tháng 5 cho đến tháng 6, còn được biết đến với tên gọi chung là Giải Đua ngựa thuần chủng tam vương.

Ngoài Giải Đua ngựa thuần chủng tam vương dành riêng cho hình thức thi đấu đua ngựa “phẳng”, thì còn rất nhiều các giải Đua ngựa khác quan trọng trong năm dành cho các hình thức thi đấu khác như Hệ thống Giải Đua xe ngựa kéo, Hệ thống Giải Đua ngựa đường trường...

Tại Hoa Kỳ, hình thức cá cược và đặt cược cho môn thể thao Đua ngựa được thực hiện trực tiếp tại các “nhà cái” hoặc công ty cá cược của từng bang. Trung bình 17% tổng doanh thu đến

từ các nguồn tiền cá cược sẽ được để lại cho các công ty cá cược để chi trả cho các chi phí vận hành và các chi phí phát sinh khác. Còn 83% tổng doanh thu sẽ được chia cho các cá nhân, tùy thuộc vào tỷ lệ tiền đặt cược của họ.

2. Khu vực Châu Âu

2.1 Bỉ

Đua ngựa thể thao là môn khá phát triển tại Bỉ. Hiện tại có rất nhiều trường đua ngựa ở Bỉ, tuy nhiên nổi bật là 3 trường đua:

- Trường đua Wellington đặt tại Ostend: Trường đua này chính thức hoạt động vào năm 1883, do Công tước Arthur Wellesley vùng Wellington thành lập;
- Trường đua Waregem đặt tại Flanders;
- Và cuối cùng là Trường đua Wallonie được đặt tại vùng Wallonia.

2.2 Cộng hòa Séc

Có tất cả 15 trường đua ngựa trên khắp Cộng hòa Séc, trong đấy nổi tiếng nhất là Trường đua Pardubice với Giải Đua ngựa vượt rào Velka Pardubice được tổ chức thường niên từ năm 1874 cho đến nay. Mùa giải đua ngựa của Séc thường được bắt đầu từ tháng 4 cho đến tháng 11 hàng năm, bởi lẽ khoảng thời gian này trong năm khí hậu khá thuận lợi cho các môn thể thao ngoài trời. Các giải đua ngựa truyền thống thường được tổ chức vào cuối tuần, tùy thuộc vào lịch sắp xếp của BTC.

Hệ thống các giải đua ngựa truyền thống của Séc được quản lý, giám sát và điều hành bởi Hiệp hội Đua ngựa quốc gia (thành lập từ năm 1919).

2.3 Pháp

Pháp là một trong những quốc gia có sự phát triển mạnh mẽ của môn đua ngựa thể thao. Và môn thể thao này đã dần trở thành một trong những ngành công nghiệp giải trí cơ bản của quốc gia.

Theo thống kê của Chính phủ, Giải Đua ngựa quốc tế thường niên (hay còn được biết đến với tên gọi Prix de l'Arc de Triomphe) được tổ chức tại Pháp có giải thưởng cao thứ 2 thế giới, sau Nhật Bản, với giá trị giải thưởng lên tới 4 triệu Euro (tương đương với 5,2 triệu đô-la Mỹ).

Giải Đua ngựa quốc tế thường niên được diễn ra tại Trường đua Longchamp. Đây là một trường đua lớn, với diện tích vào khoảng 57 hecta, đặt tại vùng ngoại ô Paris của Pháp. Được xây dựng với mục đích ban đầu để tổ chức hình thức đua “phẳng”, tuy nhiên để phù hợp với xu hướng phát triển và nhu cầu ngày càng thay đổi của người hâm mộ, trường đua đã được cải tạo và nâng cấp hiện đại hơn để có thể tổ chức nhiều hình thức đua ngựa khác nhau (bao gồm đua ngựa vượt chướng ngại vật, đua ngựa vượt rào, đua ngựa biểu diễn...). Hiện tại Trường đua Longchamp có khu vực tổ chức đua “phẳng” với 46 chuồng xuất phát, đủ điều kiện để tổ chức nhiều nội dung đa dạng, từ 1.000m cho đến 4.000m. Sức chứa của Trường đua Longchamp vào khoảng 50.000 người.

Bên cạnh Giải Đua ngựa quốc tế thường niên, Pháp còn có rất nhiều các giải đua ngựa nổi tiếng khác như Grand Prix de Paris, Prix du Jockey Club, Prix de Diane...

Một số các trường đua ngựa nổi tiếng của Pháp có thể kể đến như Trường đua Chantilly, Trường đua Deauville và Trường

đua Auteli (rất nổi tiếng trong việc huấn luyện và tổ chức thi đấu các giải đua ngựa biểu diễn).

Cơ quan chủ quản phụ chịu trách nhiệm trong việc quản lý, giám sát và điều hành các vấn đề có liên quan đến Đua ngựa của Pháp là Liên đoàn Đua ngựa quốc gia.

2.4 Vương quốc Anh

Môn thể thao Đua ngựa ở Vương quốc Anh phát triển khá sớm, vào khoảng thế kỷ 17, với rất nhiều các quy định, điều khoản riêng biệt được xây dựng chặt chẽ và bài bản. Đua ngựa của Vương quốc Anh phát triển ở hai hình thức thi đấu, là đua “phẳng” và đua vượt chướng ngại vật.

Giải Đua ngựa nổi tiếng đầu tiên của quốc gia này được biết đến là Giải Epsom Derby (được đặt theo tên của Bá tước Edward Smith Stanley vùng Derby – người tổ chức đầu tiên). Giải Epsom Derby được tổ chức lần đầu tiên vào năm 1780 và được xem là 1 trong 3 giải đấu quan trọng nhất được tổ chức thường niên.

Giải Đua ngựa quốc gia là một trong những giải đấu thu hút sự quan tâm, theo dõi đông đảo của người hâm mộ, cũng như có tỷ lệ đặt cá cược thể thao cao nhất.

Cơ quan chủ quản chịu trách nhiệm trong việc quản lý, giám sát và điều hành hệ thống các giải Đua ngựa của Vương quốc Anh là Hiệp hội Đua ngựa Vương quốc Anh. Hiệp hội Đua ngựa Vương quốc Anh không quản lý các hoạt động và tổ chức các giải đua ngựa diễn ra tại Ailen, bởi lẽ có một tổ chức Chính phủ riêng biệt của Ailen sẽ chịu trách nhiệm trong việc đây.

2.5 Ailen

Ailen là quốc gia có lịch sử hình thành và phát triển môn Đua ngựa thể thao lâu đời trên thế giới. Tuy nhiên, do điều kiện phát triển và xu hướng xã hội, cho đến nay, không như nhiều quốc gia khác hình thức đua ngựa “phẳng” trở nên rất phổ biến, thì ở Ailen, hình thức đua ngựa biểu diễn, đua ngựa vượt chướng ngại vật... lại trở thành thể mạnh.

Ailen còn được biết đến với nền công nghiệp nuôi dưỡng và sinh sản ngựa thuần chủng phục vụ cho môn thể thao giải trí này. Một trong những trang trại nuôi dưỡng và sinh sản ngựa thuần chủng lớn nhất của Ailen là Coolmore Stud – với thị trường xuất khẩu phổ biến là sang Hoa Kỳ và Canada.

Theo thống kê, ngựa thuần chủng Ailen và cách thức huấn luyện ngựa của người Ailen được xem là thành công nhất trên thế giới, với kết quả thành tích thi đấu cao tại các giải Đua ngựa quy mô quốc tế và khu vực như Giải Epsom Derby, Giải Prix de l’Arc de Triomphe, Giải Đua ngựa thuần chủng của Vương quốc Anh.

3. Khu vực Châu Đại dương

3.1 Úc

a. Giới thiệu

Đua ngựa thể thao là một trong những môn thể thao thu hút sự quan tâm và theo dõi của rất nhiều người hâm mộ, chỉ xếp sau mỗi môn Bóng bầu dục. Hình thức cá cược đua ngựa trở thành một trong những thú tiêu khiển nổi tiếng của đất nước này, với doanh thu trung bình mỗi năm vào khoảng 15 tỷ đô-la Úc. Sự ra đời của môn Đua ngựa tại Úc ngay khi những người Châu Âu đặt

chân đến vùng đất này, và cho đến nay, môn thể thao này đã phát triển một cách mạnh mẽ, bài bản, với nhiều ứng dụng khoa học công nghệ cho công tác tổ chức thi đấu như bộ tính điểm tự động, hệ thống máy ảnh tự động tại cổng xuất phát và vạch đích... tại hầu hết các trường đua quy mô quốc gia.

Có hai hình thức Đua ngựa phổ biến tại Úc, gồm đua phẳng và đua vượt chướng ngại vật (hình thức đua này được ưa chuộng ở 2 bang Victoria và Nam Australia).

Úc là quốc gia có nhiều trường đua ngựa nhất trên thế giới, và có hệ thống giải thưởng cao thứ 3 sau Hoa Kỳ và Nhật Bản.

b. Nền công nghiệp giải trí Đua ngựa

Bên cạnh việc là một môn thể thao, Đua ngựa của Úc còn được coi như một nền công nghiệp giải trí, với những con số minh họa cụ thể sau đây (dữ liệu được thống kê vào năm 2010):

- Ngành công nghiệp giải trí Đua ngựa mang lại việc làm (bao gồm cả việc làm toàn thời gian và bán thời gian) cho hơn 250.000 người lao động, với 77.000 chức năng, nhiệm vụ khác nhau;
- Khoảng 300.000 người là chủ đầu tư trực tiếp hoặc là một thành viên trong nghiệp đoàn huấn luyện, tổ chức Đua ngựa chuyên nghiệp;
- Tổng số ngựa đua chuyên nghiệp là 30.000 con;
- Có gần 4.000 nhân viên cá cược Đua ngựa chuyên nghiệp làm việc trên khắp đất nước;
- Hơn 3.600 huấn luyện viên chuyên nghiệp và 1.000 VĐV Đua ngựa chuyên nghiệp trên khắp cả nước;

- Các giải đấu, giao lưu được tổ chức thường xuyên giữa 374 CLB Đua ngựa chuyên nghiệp, tại 360 trường đua, với mức tổng tiền thưởng lên tới 430 triệu đô-la Úc.

c. Những giải đấu quan trọng

Có rất nhiều các giải Đua ngựa quan trọng được tổ chức hàng năm tại Úc, trong đây phải kể đến một số các giải nổi bật như Cúp Melbourne, Giải Victoria Derby, Giải VRC Orks, Giải Golden Slipper Stakes, Cúp Caulfield, Giải WS Cox Plate... Thông thường các giải đấu thường diễn ra vào mùa xuân và mùa thu, bởi lẽ khoảng thời gian này trong năm thời tiết khá thuận tiện cho việc tổ chức thi đấu thể thao ngoài trời. Trung bình mỗi giải thu hút sự theo dõi trực tiếp của hơn 100.000 người hâm mộ đến trường đua.

d. Cơ quan chủ quản

Cơ quan chủ quản chịu trách nhiệm trong việc tổ chức, giám sát và quản lý các vấn đề có liên quan đến hoạt động Đua ngựa của Úc là Hội đồng giám sát Đua ngựa quốc gia (ARB). ARB quản lý việc vận hành, tổ chức và giám sát các hoạt động Đua ngựa trên toàn nước Úc thông qua hệ thống các cơ quan phụ trách việc Đua ngựa của từng bang.

ARB chịu trách nhiệm chính trong việc:

- Giám sát mọi hoạt động của các CLB Đua ngựa và cũng là cơ quan có trách nhiệm cao nhất trong việc xây dựng hệ thống các điều khoản, quy định, điều lệ thi đấu;
- Xây dựng các tiêu chuẩn cơ bản về thành lập hệ thống trường đua ngựa đạt chuẩn, kiểm tra điều kiện vật chất, trang thiết bị tại hệ thống các trường đua ngựa theo định kỳ;

- Xây dựng nhóm các chuyên gia hỗ trợ trong việc đưa ra hệ thống đào tạo, huấn luyện ngựa chuyên nghiệp, cũng như lên lịch các giải Đua ngựa một cách khoa học và hiệu quả nhất.

Bên cạnh đấy, thì mỗi bang lại có những tổ chức riêng biệt quản lý và giám sát hoạt động Đua ngựa trên lãnh thổ toàn bang.

- Bang Victoria có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là Công ty TNHH Đua ngựa Bang Victoria. Bang Victoria được xem là “cái nôi” của phong trào đua ngựa của nước Úc với sự ra đời của rất nhiều các giải Đua ngựa lớn, trong đấy phải kể đến 2 giải Đua ngựa quốc tế là Cúp Melbourne và Giải WS Cox Plate.

- Bang New South Wales có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là Hiệp hội Đua ngựa toàn bang.

- Bang Nam Úc có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là Công ty TNHH Đua ngựa Bang Nam Úc.

- Bang Queensland có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là Hiệp hội Đua ngựa Bang Queensland. Sự ra đời của Hiệp hội Đua ngựa Bang Queensland đánh dấu sự sáp nhập của 2 tổ chức thể thao giải trí, gồm Hiệp hội Đua ngựa vùng Brisbane và Hiệp hội Đua ngựa vùng Queensland. Giải Đua ngựa nổi tiếng nhất Bang Queensland chính là Cúp Roma, được tổ chức vào trung tuần tháng 11 hàng năm, thu hút sự theo dõi của một lượng lớn người hâm mộ môn thể thao giải trí lý thú này.

- Bang Tây Úc là bang duy nhất mà tổ chức chịu trách nhiệm giám sát và điều hành mọi hoạt động liên quan đến Đua

ngựa do nhà nước đầu tư kinh phí và duy trì. Tổ chức này được biết đến với tên gọi Cơ quan phụ trách vấn đề Đua ngựa và Cá cược Đua ngựa Bang Tây Úc.

- Bang Tasmania có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là Hội đồng Đua ngựa vùng Tasmania.
- Lãnh thổ Bắc Úc có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là Hiệp hội Đua ngựa vùng Bắc Úc, tiền thân là CLB Đua ngựa Darwin.
- Lãnh thổ thủ đô có đơn vị phụ trách các vấn đề Đua ngựa là CLB Đua ngựa vùng Canberra – đây là một CLB tư nhân.

e. Cá cược đua ngựa

Có tất cả 4 hình thức cá cược đua ngựa tại Úc, gồm:

- Đặt cược ngay tại sân dựa trên tỷ lệ cá cược cố định thông qua các tư vấn viên của nhà cái. Hình thức đặt cược này liên quan đến kết quả cuối cùng của phần thi đấu và chỉ xét cho những người đặt cược cho ngựa về nhất;
- Đặt cược thông qua tổ chức quản lý vấn đề cá cược của Chính phủ. Tổ chức này được biết đến với tên gọi Tổng đại lý đặt cược quốc gia (TAB). Hình thức đặt cược thông qua TAB sẽ xét cho những người đặt cược cho ngựa về ở 3 vị trí nhất, nhì, ba với tổng mức tiền cược phụ thuộc vào tổng mức tiền đánh cược của những người thua (sau khi đã trừ đi khoản phí dịch vụ phải cắt lại cho TAB);
- Đặt cược thông qua một nhà cái không chính thức, hay còn gọi là nhà cái không nằm trong danh sách quản lý của Chính phủ. Thông thường hình thức đặt cược này được hiểu đơn giản là đánh cược theo tỷ lệ cược đã được cung cấp bởi

nhà cái. Tại một số bang của Úc, hình thức đặt cược này bị coi là phạm pháp;

- Cuối cùng là hình thức đặt cược online giữa các cá nhân với nhau. Ở hình thức này, mỗi cá nhân sẽ có những thỏa thuận riêng với nhau về tỷ lệ đặt cược, cũng như số tiền thắng cược được tính dựa trên phần trăm tỷ lệ khoản tiền họ bỏ ra đặt cược.

3.2 New Zealand

Đua ngựa thể thao là một trong những môn thể thao được yêu thích nhất tại New Zealand, thu hút được sự theo dõi của đông đảo người hâm mộ.

Đua ngựa thể thao đối với quốc gia này không chỉ đơn giản là một thú chơi tiêu khiển, là một môn thể thao giải trí, mà còn được xem như một nền công nghiệp giải trí quốc gia. Theo thống kê của Chính phủ New Zealand, trong năm 2004, đóng góp GDP của môn thể thao giải trí này mang lại chiếm 1,3% tỷ trọng các ngành công nghiệp. Chỉ riêng trong năm 2004, tổng chi phí của các hoạt động có liên quan đến môn thể thao này vào khoảng 1,4 tỷ đô-la Mỹ, tạo ra hơn 18.000 việc làm cho 40.000 con người (bao gồm cả việc làm toàn thời gian và việc làm bán thời gian). Trong năm 2004, có hơn 1 triệu người đến và theo dõi trực tiếp các giải Đua ngựa được tổ chức trên khắp cả nước.

Nền công nghiệp giải trí Đua ngựa của New Zealand còn nổi tiếng trong lĩnh vực xuất khẩu ngựa giống sang các thị trường khác trên thế giới, đặc biệt là 2 thị trường lớn là Úc và Châu Á. Theo báo cáo của Chính phủ New Zealand, khoản doanh thu đến từ việc xuất khẩu ngựa giống của quốc gia này thu được khoảng 120 triệu đô-la Mỹ mỗi năm.

Hiện tại, có khoảng 59 trường đua ngựa với tiêu chuẩn quốc gia và quốc tế nằm rải rác trên khắp đất nước, trong đây có một số trường đua nổi tiếng như Trường Đua ngựa Vịnh Cardigan, Trường Đua ngựa Carbine, Trường Đua ngựa Nightmarch, Trường Đua ngựa Sunline, Trường Đua ngựa Desert Gold và Trường Đua ngựa Rising Fast.

4. Khu vực Châu Phi

4.1 Cộng hòa Mauritius

Nước Cộng hòa Mauritius là một trong 3 quốc gia có CLB Đua ngựa cổ mà vẫn hoạt động hiệu quả cho đến ngày hôm nay – CLB CLB Đua ngựa Mauritius. Môn thể thao Đua ngựa giải trí cũng khá phổ biến tại quốc gia này, với sự tham gia của hơn 20.000 người tại mỗi giải Đua ngựa, đặc biệt là tại chuỗi các giải Đua ngựa nằm trong hành trình Champ de Mars nổi tiếng.

Hành trình Đua ngựa Champ de Mars bao gồm 4 giải Đua ngựa chính gồm: Cúp Đua ngựa Duchess of York, Cúp Barbe, Cúp Maiden và cuối cùng là Cúp Duke of York.

Hầu hết các giống ngựa tham gia thi đấu tại Cộng hòa Mauritius đều được nhập khẩu từ Nam Phi, Úc, New Zealand hoặc một số quốc gia Châu Âu.

4.2 Cộng hòa Nam Phi

Đua ngựa là môn thể thao giải trí khá phổ biến tại nước Cộng hòa Nam Phi kể từ năm 1797. Giải Đua ngựa lần đầu tiên được tổ chức 5 năm sau đấy, vào năm 1802.

Tổ chức phụ trách quản lý, giám sát và điều hành các vấn đề có liên quan đến Đua ngựa của nước Cộng hòa Nam Phi được ra đời vào năm 1882, với tên gọi Cơ quan Đua ngựa quốc gia.

Một số các giải Đua ngựa nổi tiếng được tổ chức tại nước Cộng hòa Nam Phi có thể kể đến như Giải Đua ngựa Durban Handicap (tổ chức tại Greyville) được tổ chức thường niên vào tháng 7 hàng năm, Giải Đua ngựa mùa hè (tổ chức tại Johannesburg), Giải Đua ngựa J&B (tổ chức tại Cape Town).

5. Khu vực Châu Á

5.1 Trung Quốc

Đua ngựa thể thao là một trong những môn thể thao được hình thành rất lâu đời tại Trung Quốc. Theo lịch sử hình thành và phát triển, môn thể thao này được xem là đã xuất hiện từ triều đại nhà Chu, và luôn được coi là một trong những môn thể thao dân tộc của Trung Quốc.

Đến thế kỷ 18 và 19, dưới sự ảnh hưởng và phát triển của môn thể thao đua ngựa giải trí của thế giới, đua ngựa thể thao và biểu diễn đua ngựa không chỉ đơn giản là môn thể thao truyền thống của quốc gia này nữa, mà dần trở thành một trong những môn thể thao thể mạnh của Trung Quốc tại các giải thể thao khu vực và quốc tế.

Đua ngựa giải trí thuần chủng được giới thiệu lần đầu tiên tại Trung Quốc vào những năm 50 của thế kỷ 18, đặc biệt là tại một số hải cảng nổi tiếng như Thượng Hải, Quảng Châu, Thẩm Quyển, Thiên Tân... với hệ thống các trường đua, khu vực nuôi và chăm sóc ngựa. Trong thời kỳ đấy, một số trường đua nổi tiếng và quy mô lớn có thể kể đến như: Thượng Hải có 2 trường đua ngựa nổi tiếng là Trường Đua ngựa Thượng Hải và Trường Đua ngựa Trung tâm Giải trí quốc tế (tại Quận Kiang-wan), Thiên Tân có Trường đua quốc tế Thiên Tân. Tuy nhiên, Trường Đua ngựa Trung tâm Giải trí quốc tế Kiang-wan đã bị

phá hủy hoàn toàn sau Chiến tranh Trung-Nhật, còn Trường đua Thượng Hải sau khi đóng cửa hoàn toàn vào năm 1954 đã chuyển đổi nhiều mục đích sử dụng khác nhau.

Cá cược đua ngựa thể thao bị coi là phạm pháp và cấm hoàn toàn tại Trung Quốc, tuy nhiên tại một số vùng dân tộc thiểu số, hình thức cá cược lại được áp dụng trong một số các cuộc đua tài nhỏ lẻ quy mô địa phương. Chính phủ Trung Quốc không có ý kiến bình luận gì về vấn đề này.

Đến Đại hội TDTT toàn quốc năm 2005, Trung Quốc chính thức đưa môn Đua ngựa thể thao vào chương trình thi đấu chính thức, với cự ly 12km. Tuy nhiên, đến Đại hội TDTT toàn quốc năm 2013, môn thể thao này đã bị loại khỏi danh sách các môn thể thao thi đấu chính thức do số lượng ngựa và VĐV gặp chấn thương rất nhiều.

Đến năm 2014, môn thể thao Đua ngựa thể thao giải trí được Trung Quốc chính thức công nhận, với 1 giải Đua ngựa quốc tế thường niên, thu hút sự tham gia của nhiều ngựa giống, VĐV và HLV người nước ngoài.

5.2 Hồng Kông và Macao

Dấu ấn của nét văn hóa Châu Âu, đặc biệt là nét văn hóa của Vương quốc Anh và Bồ Đào Nha để lại cho Hồng Kông và Macao chính là sự phát triển của môn thể thao Đua ngựa giải trí. Đây được xem là một trong những thú tiêu khiển phổ biến và nổi tiếng của 2 lãnh thổ này. Nếu như tại Trung Quốc, việc cá cược thể thao, đặc biệt là cá cược trong Đua ngựa thể thao bị xem là một việc làm phạm pháp, thì tại Hồng Kông và Macao, 2 tổ chức chịu trách nhiệm trong việc quản lý các vấn đề có liên quan đến Đua ngựa giải trí và cá cược Đua ngựa được thành lập khá là sớm.

Tại Hồng Kông, CLB Đua ngựa hoàng gia Hồng Kông được thành lập vào năm 1884. Đây là một tổ chức phi lợi nhuận, tổ chức hơn 700 cuộc đua và giải đua ngựa tại 2 trường đua: Trường đua Happy Valley và Trường đua Sha Tin.

Tại Macao, CLB Đua ngựa Macao được thành lập với mục đích chính là quản lý, giám sát và điều hành tất cả mọi vấn đề có liên quan đến Đua ngựa thể thao. Giải Đua ngựa đầu tiên CLB Đua ngựa Macao tổ chức là vào năm 1989.

Tất cả giống ngựa tham gia thi đấu tại Hồng Kông và Macao đều là ngựa nhập khẩu do vậy Hồng Kông và Macao chỉ tập trung vào việc chăm sóc ngựa chứ không phát triển giống ngựa thuần chủng như nhiều quốc gia khác.

5.3 Ấn Độ

a. Giới thiệu

Đua ngựa giải trí Ấn Độ là môn thể thao tiêu khiển ra đời vào khoảng 200 năm trước. Trong lịch sử, giải Đua ngựa đầu tiên được tổ chức vào năm 1777 tại Madras.

Ngày nay, Ấn Độ còn được biết đến là một quốc gia phát triển mạnh mẽ trong việc nhân giống và chăm sóc ngựa con thuần chủng phục vụ cho hoạt động Đua ngựa giải trí. Tất cả mọi giống ngựa tham gia tranh tài tại các giải Đua ngựa trên khắp lãnh thổ Ấn Độ bắt buộc phải là giống ngựa của Ấn Độ. Mọi giống ngựa khác đều không được chấp nhận, với bất kỳ một lý do nào.

Hiện nay, trên toàn Ấn Độ có 6 tổ chức (CLB) chịu trách nhiệm chính trong việc điều hành, giám sát mọi hoạt động có liên quan đến môn thể thao giải trí đua ngựa.

Về vấn đề cá cược của môn thể thao này, Chính phủ Ấn Độ đồng ý cho cả 2 hình thức là cá cược theo mức quy định của nhà nước, và cá cược thông qua tỷ lệ cá cược do nhà cái đưa ra.

b. Các CLB phụ trách vấn đề Đua ngựa của Ấn Độ

Có tất cả 6 CLB phụ trách vấn đề Đua ngựa của Ấn Độ, gồm:

- CLB Đua ngựa Bangalore: chịu trách nhiệm điều hành, giám sát mọi hoạt động Đua ngựa của Bang Bangalore. Có hai mùa giải Đua ngựa chính do CLB Đua ngựa Bangalore tổ chức là giải mùa hè (diễn ra từ tháng 5 đến tháng 8) và giải mùa đông (diễn ra từ tháng 11 đến tháng 4 năm sau).
- CLB Đua ngựa Hyderabad: chịu trách nhiệm điều hành, giám sát mọi hoạt động Đua ngựa của vùng Hyderabad, với 2 giải đấu chính là giải mùa thu (từ tháng 7 đến tháng 10) và giải mùa đông (từ tháng 11 đến tháng 2 năm sau). Các giải đấu do CLB Đua ngựa Hyderabad đều được tổ chức vào ngày cuối tuần.
- CLB Đua ngựa hoàng gia Calcutta: chịu trách nhiệm điều hành, giám sát mọi hoạt động Đua ngựa của vùng Kolkata, với giải đấu chính diễn ra từ tháng 11 đến tháng 4 năm sau.
- CLB Đua ngựa hoàng gia Tây Ấn (RWITC): chịu trách nhiệm điều hành, giám sát mọi hoạt động Đua ngựa của vùng Mumbai (từ tháng 11 đến tháng 5 năm sau) và vùng Pune (từ tháng 7 đến tháng 11).
- CLB Đua ngựa Mysore: đây là một trong những CLB nổi tiếng nhất Ấn Độ, với cảnh trí rất đẹp.
- CLB Đua ngựa Delhi: được thành lập vào năm 1940, chịu trách nhiệm chính trong việc điều hành, giám sát và tổ chức tất

cả các giải Đua ngựa trong lãnh thổ thành phố Delhi và các vùng ngoại ô. Các giải đấu được tổ chức 1 lần/tuần, bắt đầu từ tháng 8 cho đến tháng 5 năm sau.

c. Các giải Đua ngựa chính

Ấn Độ có 5 giải Đua ngựa chính trong năm, gồm:

- Giải Đua ngựa Ấn Độ 1000 và 2000 Guineas được tổ chức vào tháng 12;
- Giải Indian Oaks được tổ chức vào cuối tháng 1;
- Giải Indian Derby thường được tổ chức vào ngày Chủ nhật đầu tiên của tháng 2, với phần thưởng lên tới 30.000.000 rupee (tương đương vào khoảng 470.000 đô-la Mỹ);
- Và cuối cùng là Giải Indian St.Leger thường được tổ chức vào tháng 9.

5.4 Nhật Bản

Nhật Bản có hai tổ chức chủ quản chịu trách nhiệm trong việc quản lý, điều hành và giám sát các hoạt động có liên quan đến Đua ngựa thể thao gồm: Hiệp hội Đua ngựa Nhật Bản (JRA) và Hiệp hội Đua ngựa quốc gia (NAR). Hai tổ chức này điều hành và giám sát hơn 21.000 giải đua ngựa trên toàn quốc. Nếu như JRA chịu trách nhiệm trong việc điều hành và tổ chức hệ thống Giải Đua ngựa Chuo Keiba thì NAR chịu trách nhiệm trong việc điều hành và tổ chức hệ thống Giải Đua ngựa Chihou Keiba. Các giải đua ngựa của Nhật Bản thường được tổ chức vào mùa xuân, mùa thu và mùa đông.

Hình thức đua ngựa được yêu thích ở Nhật Bản gồm: Đua ngựa “phẳng”, đua ngựa vượt chướng ngại vật và đua xe ngựa kéo.

Danh sách các giải đua ngựa nổi tiếng tại Nhật Bản có thể kể đến như: Cúp Đua ngựa quốc gia được tổ chức vào tháng 11 hàng năm tại Trường Đua ngựa quốc tế Tokyo với giải thưởng lên đến 476 triệu yên (vào khoảng 5,6 triệu đô-la Mỹ). Cúp Đua ngựa này của Nhật Bản hiện đang giữ kỷ lục về tổng giá trị giải thưởng lớn nhất trên thế giới. Các giải đua ngựa nổi tiếng khác của Nhật Bản như Giải Đua ngựa Tháng hai, Giải Đua ngựa Takamatsunomiya, Giải Đua ngựa Yasuda, Giải Đua ngựa Takarazuka, Giải Đua ngựa Arima, Giải Đua ngựa Tenno Sho... được tổ chức thường niên vào mùa xuân và mùa thu.

Đối với hình thức Đua ngựa biểu diễn, Giải Đua ngựa biểu diễn Grand Nakamaya diễn ra vào tháng 4 hàng năm tại Trường Đua ngựa Nakamaya là nổi tiếng nhất.

5.5 Malaysia

Tại Malaysia, môn Đua ngựa được ra đời vào khoảng thời kỳ đất nước này còn nằm dưới quyền kiểm soát của Vương quốc Anh. Cho đến ngày nay, môn thể thao Đua ngựa không những là một thú chơi tiêu khiển thu hút nhiều người hâm mộ mà đây còn là một trong những môn thể thao có tỷ lệ người tham gia cá cược đông nhất.

Có 3 trường đua ngựa lớn ở Malaysia, gồm: Trường đua Penang, Trường đua Perak và Trường đua Selangor. Chỉ có tỷ lệ đặt cược và các hoạt động cá cược cho các trận đua ngựa diễn ra tại 3 trường đua này mới được Chính phủ công nhận là hợp pháp. Tất cả những hoạt động cá cược diễn ra tại hệ thống trường đua khác đều bị xét là vi phạm pháp luật.

Hoạt động Đua ngựa diễn ra tại Malaysia và Singapore được giám sát và điều hành dưới hệ thống các điều khoản và quy

định do Hiệp hội Đua ngựa Malaysia quản lý. Các hoạt động có liên quan đến vấn đề cá cược trong thi đấu đua ngựa của Malaysia được vận hành và tổ chức bởi Công ty TNHH Cá cược Malaysia.

5.6 Mông Cổ

Mông Cổ chỉ tổ chức giải Đua ngựa vào khoảng thời gian Lễ hội Naadam được diễn ra. Khác biệt với các quốc gia khác, giải Đua ngựa thường là cuộc tranh tài của các giống ngựa thuần chủng, thì với Mông Cổ, giải Đua ngựa diễn ra giữa mọi giống ngựa và quãng đường đua ít nhất là 25km.

5.7 Hàn Quốc

Môn Đua ngựa của Hàn Quốc chính thức được ra mắt vào tháng 5/1898, với những cuộc thi đấu ban đầu đôi khi còn có cả lừa hoặc la. Phải đến những năm cuối của giai đoạn 1925-1929, môn Đua ngựa thể thao hiện đại mới được chính thức đưa vào quản lý và điều hành nghiêm túc. Bên cạnh đây, hoạt động cá cược trong các trận đấu cũng được chính thức coi là hợp pháp.

Sau khoảng thời gian gián đoạn do nội chiến 2 vùng nam-bắc trên bán đảo Triều Tiên giữa 2 quốc gia Hàn Quốc và Triều Tiên, phải đến khi TVH Olympics Seoul 1988 kết thúc, Công viên Đua ngựa TVH được chuyển đổi mục đích sử dụng sang tổ chức thi đấu các giải Đua ngựa thường niên và đổi tên thành Công viên Đua ngựa Seoul, thì lúc đấy môn Đua ngựa thể thao mới chính thức phát triển ở Hàn Quốc.

Phương Ngọc tổng hợp (theo các nguồn

www.wikipedia.com, www.nzracing.co.nz, www.teara.govt.nz,

www.japanracing.jp, và nhiều nguồn tư liệu khác)

LUẬT ĐUA NGỰA

Luật đua ngựa này là bản dịch tiếng Anh "Luật đua ngựa" của Nhật Bản, nhưng đây không phải là bản dịch chính thức mà bản dịch này chỉ được sử dụng làm tài liệu tham khảo giúp mọi người hiểu biết về Luật này.

Chỉ những bản gốc văn bản tiếng Nhật của Luật này mới là chính thức và có hiệu lực, và trong trường hợp có bất kỳ nghi ngờ nào trong cách diễn giải về Luật này, đều phải tra cứu theo văn bản gốc của Nhật Bản.

JRA sẽ không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất, thiệt hại và phiền hà nào gây ra do sự dịch sai hoặc giải thích khác với các sự kiện thực tế.

LUẬT ĐUA NGỰA

(Đạo luật số 158 ngày 13 tháng 7 năm 1948)

Chương 1. Các quy định chung

Điều 1

Mục đích của Luật này là góp phần thúc đẩy việc cải thiện và nhân giống ngựa cũng như các lĩnh vực khác của ngành chăn nuôi, và tạo điều kiện cho việc tổ chức đua ngựa được thực hiện nhằm mục đích cải thiện tài chính của chính quyền địa phương.

Điều 1-2

1. Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản và các quận của Nhật Bản được phép tiến hành cuộc đua ngựa theo Luật này.

2. Các thành phố (bao gồm cả các phường riêng biệt, tương tự sẽ áp dụng ở đây) thuộc một trong những trường hợp được nêu dưới đây và đã được Bộ trưởng Bộ Nội vụ Truyền thông xác định có sự tham vấn với Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản xem xét nhu cầu đặc biệt về tài chính (sau đây gọi là "Những thành phố được chỉ định") có thể điều hành hoạt động đua ngựa theo đúng Luật này kể từ ngày được chỉ định cho đến thời hạn được nêu trong văn bản chỉ định là thời gian khi nhu cầu riêng được đề cập ở trên dự kiến sẽ kết thúc.

(1) Các đô thị bị thiệt hại nghiêm trọng do thiên tai.

(2) Các đô thị có trường đua ngựa của khu vực được đặt tại Thành phố.

(3). Bộ trưởng Bộ Nội vụ và Truyền thông, khi muốn chỉ định một đô thị theo quy định của khoản trên, phải tham khảo ý kiến của Hội đồng Tài chính Địa phương.

(4). Các điều kiện có thể được đính kèm vào văn bản chỉ định theo quy định tại mục 2 và 3 trên đây.

(5). Cuộc đua ngựa do Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản tổ chức sẽ được gọi là cuộc đua chính và cuộc đua do các quận hoặc thành phố được chỉ định tổ chức sẽ được gọi là cuộc đua khu vực.

(6). Không tổ chức, cá nhân nào khác ngoài Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản, các quận hoặc các thành phố được Chỉ định được phép bán vé cá cược hoặc bất cứ thứ gì tương tự như vậy, hoặc vận hành cuộc đua ngựa.

Chương 2. Cuộc đua chính

Điều 2

Các trường đua theo tiêu chuẩn cuộc đua chính sẽ được quy định trong các văn bản Pháp quy của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản với tối đa là 12 trường đua.

Điều 3

Các cuộc thi đấu đua ngựa chính không được vượt quá phạm vi quy định trong các văn bản Pháp quy của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản đối với các khoản mục quy định dưới đây, hoặc vi phạm về thời gian quy định trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

- (1) Số cuộc đua hàng năm
- (2) Số cuộc đua hàng năm trên mỗi trường đua
- (3) Số ngày của mỗi cuộc đua
- (4) Số lượng các cuộc đua mỗi ngày

Điều 3-2

1. Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản có thể chỉ định các cuộc đua ở nước ngoài (nghĩa là hoạt động đua ngựa được tiến hành ở nước ngoài khi các biện pháp đã được thực hiện nhằm đảm bảo công bằng và không thiên vị thông qua một hệ thống giám sát cuộc đua được xem là ở trình độ ngang bằng với trình độ của Nhật Bản; cũng sẽ được áp dụng như dưới đây) mà Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản được phép bán vé cá cược.

2. Việc chỉ định theo các quy định của điều khoản trên sẽ được thực hiện đối với các cuộc đua nằm trong số các cuộc đua ở nước ngoài mà trong đó những chú ngựa đã được đăng ký

theo các quy định của Điều 14. Khi việc tham gia của những chủ ngựa đã được đăng ký nói trên có thể có triển vọng góp phần thúc đẩy việc cải thiện chăn nuôi ngựa cũng như các khía cạnh khác của ngành chăn nuôi.

Điều 4

Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản có thể ủy thác việc quản lý đua ngựa cho các Quận, thành phố hoặc cá nhân, theo quy định tại Chỉ thị của chính phủ.

Điều 5

Khi tổ chức các cuộc đua, Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản phải thu của khán giả (không bao gồm những tổ chức, cá nhân đã được quy định khoản mục của Điều 29 và bất kỳ tổ chức, cá nhân nào khác được quy định Trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản) khoản phí vào cửa bằng hoặc lớn hơn khoản tiền quy định tại các Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản. Tuy nhiên điều này sẽ không áp dụng khi chưa được sự phê chuẩn của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản rằng điều đó không có nguy cơ cản trở việc duy trì trật tự tại trường đua.

Điều 6

1. Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản có thể bán vé cá cược với mệnh giá mười (10) yên cho các cuộc đua trong các giải thi đấu do Hiệp hội tổ chức và các cuộc đua ở nước ngoài được chỉ định Theo quy định tại khoản 1 của Điều 3-2.

2. Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản có thể bán vé cá cược sử dụng các vé lẻ mười (10) yên hoặc các mệnh giá cao hơn của vé cá cược theo quy định ở trên.

3. Việc đưa ra các loại vé cá cược quy định tại khoản 1 ở trên có thể được thay thế bằng cách lập ra các hồ sơ điện tử ghi lại những thông tin cần thiết (có nghĩa là hồ sơ được tạo ra bằng phương tiện điện tử, từ tính hoặc các phương tiện khác mà con người không nhận thấy, được quy định trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản là phương tiện được cung cấp để xử lý dữ liệu theo máy vi tính). Trong trường hợp này, các hồ sơ điện tử nói trên sẽ được coi là vé cá cược theo quy định tại mục 1, và những ghi chép trong các hồ sơ điện tử nói trên sẽ được coi là những loại vé cá cược theo quy định ở trên.

4. Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản, khi dự định bán vé cá cược cho các cuộc đua trong các giải đua ở nước ngoài theo quy định tại khoản 1, phải được sự phê duyệt trước của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản, theo quy định Trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

5. Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản chỉ thực hiện việc phê chuẩn được nêu tại mục trên nếu việc cá cược được coi là được thực hiện công bằng, trung thực và hợp lý, phù hợp với hệ thống thực hiện cá cược và các điều kiện khác.

Điều 7

Có năm (5) phương pháp cá cược, bao gồm đặt cược vào con ngựa thắng cuộc, theo vị trí xếp hạng, dự báo chính xác về thứ tự và dự báo về các thứ tự khác (xem thêm tại Điều 12 khoản 4 - "Các Phương pháp đặt cược Pari-Mutuel cơ bản"), cũng như đặt cược theo lũy tiến (có nghĩa là phương pháp mà trong đó con ngựa chiến thắng là sự kết hợp của các con ngựa thắng cuộc riêng theo cùng một phương pháp cá cược cơ bản được sử

dụng trong nhiều cuộc đua được tổ chức cùng ngày). Phương pháp quyết định con ngựa thắng cuộc trong mỗi phương pháp đánh cược Pari-Mutuel (hoặc, trong trường hợp có nhiều phương pháp cá cược Pari-Mutuel hoặc các phương pháp đánh cược Pari-Mutuel khác được quy định trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản, thể thức được quy định cho từng loại cá cược trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp và Lâm nghiệp) và phương pháp hỗn hợp, hạn chế hoặc các thể thức đánh cược Pari-Mutuel khác sẽ được quy định trong các Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

Điều 8

1 Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản phải trả một khoản tiền tương ứng với số tiền thu được bằng cách nhân doanh thu ròng từ việc bán vé cá cược cho một cuộc đua (nghĩa là số còn lại sau khi số tiền được hoàn trả theo quy định của Điều 12 đã được khấu trừ khỏi doanh thu gộp phát sinh từ việc bán vé cá cược; cũng sẽ được áp dụng ở đây) theo một tỷ lệ được xác định bởi Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản theo tỷ lệ do Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và Lâm nghiệp và Thủy sản xác định, không ít hơn 70% (hoặc, khi số tiền bổ sung quy định tại khoản 1 hoặc khoản 3 của Điều sau đây phát sinh trong một phương pháp cá cược, số tiền sau khi bổ sung là "Số tiền thanh toán tổng cộng") phân chia theo tỷ lệ cho mỗi vé đặt cược vào ngựa thắng cuộc, như một khoản thanh toán cho những người giữ vé đặt cược đã thắng cược đối với mỗi thể thức của phương pháp cá cược Pari-Mutuel.

2. Nếu số tiền thanh toán nêu trên thấp hơn mệnh giá của vé cá cược Pari-Mutuel, thì giá trị mệnh giá nói trên sẽ được coi là số tiền thanh toán.

3. Nếu không có chủ sở hữu vé thắng cược (trừ trường hợp quy định tại khoản 1 của Điều dưới đây), thì khoản thanh toán tổng sẽ phát hành theo tỉ lệ tương ứng cho mỗi vé cá cược giống nhau, như một khoản thanh toán cho người sở hữu vé cá cược Pari-Mutuel đối với con ngựa chạy trong cuộc đua chứ không phải con ngựa thắng cuộc.

4. Phương pháp tính số tiền sẽ được phát ra theo quy định tại khoản 1 nói trên hoặc ở các khoản mục trước, cũng như việc thanh toán, sẽ được quy định tại Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

Điều 9

1. Nếu không có chủ sở hữu vé thắng cược ở thể thức cá cược Pari-mutuel lũy tiến được quy định trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản có tỷ lệ thắng thấp, thì tổng số tiền thanh toán liên quan đến những vé cá cược Pari-Mutuel nói trên sẽ là số tiền bổ sung liên quan đến các vé đặt cược Pari-Mutuel theo phương thức đặt cược Pari-Mutuel lũy tiến được chỉ định đầu tiên thuộc cùng loại với Phương pháp đặt cược Pari-Mutuel lũy tiến được chỉ định nói trên, và trong đó là những người sở hữu vé thắng cược tiếp theo sau.

2. Nếu số tiền thanh toán được quy định tại khoản 1 của điều khoản trên cho phương thức đặt cược Pari-Mutuel lũy tiến được chỉ định vượt quá khoản thanh toán tối đa theo quy định trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản, thì số tiền tương đương với số tiền tối đa đó là số tiền thanh toán.

3. Phần phân chia trong tổng số khoản thanh toán quy định tại khoản 1 của điều khoản trên mà vượt quá số tiền tối đa trong

các trường hợp quy định nêu ở trên sẽ là số tiền bổ sung liên quan đến những vé đặt cược Pari-Mutuel cho phương thức đặt cược Pari-Mutuel lũy tiến được chỉ định đầu tiên cùng loại với phương thức đặt cược Pari-Mutuel lũy tiến được chỉ định đã nói ở trên, và trong đó là những người sở hữu vé thắng cược tiếp theo sau.

4. Nếu việc sử dụng phương thức đặt cược Pari-Mutuel lũy tiến được chỉ định bị đình chỉ, thì việc xử lý số tiền bổ sung quy định tại khoản 1 và quy định nêu ở trên sẽ phải theo quy định trong Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và thủy sản.

Điều 10

1. Nếu đó là một phân số nhỏ hơn một (1) yên trong số tiền được tính theo quy định tại Điều 2 trước khi phát hành khoản thanh toán, phần nói trên sẽ làm tròn xuống.

2. Số tiền phát sinh từ việc làm tròn các phân số theo quy định ở khoản mục trên sẽ là doanh thu của Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản.

Điều 11

Các khiếu nại liên quan đến khoản thanh toán theo quy định tại các Điều 8 và 9 hoặc các khoản hoàn trả theo quy định tại khoản 6 của Điều 12 dưới đây sẽ không còn hiệu lực theo thời gian nếu không được thực hiện trong thời hạn sáu mươi (60) ngày.

Điều 12

1. Nếu tình huống thuộc một trong hai mục dưới đây phát sinh có liên quan tới một cuộc đua nhất định sau khi vé cá cược Pari-Mutuel (không bao gồm những trường hợp có liên quan

đến phương thức cá cược Pari-Mutuel lũy tiến; tương tự sẽ áp dụng theo khoản (1), (2) và mục (3) dưới đây) đã được bán, việc đặt cược cho cuộc đua nói trên sẽ không có giá trị.

(1) Khi không có hoặc chỉ có = một (1) trong số những con ngựa phải chạy còn sót lại.

(2) Khi cuộc đua không diễn ra.

2. Ngoài những trường hợp quy định ở trên, khi đó là một loại của phương thức cá cược Pari-Mutuel liên quan đến việc không có con ngựa thắng cuộc sau khi các vé cá cược Pari-Mutuel đã được bán, thì việc cá cược đối với cuộc đua nói trên sẽ không có giá trị.

3. Nếu một con ngựa mà số đeo của nó được hiển thị trên vé cá cược Pari-Mutuel đã được bán (hoặc, đối với các phương thức cá cược dự báo chính xác về thứ tự và dự báo cả hai thứ tự, thì con ngựa mà số của nó thuộc bất kỳ nhóm kết hợp nào được hiển thị trên vé cá cược Pari-Mutuel) không chạy, thì việc cá cược vào con ngựa nói trên (hoặc đối với các phương thức cá cược dự báo chính xác về thứ tự và dự báo cả hai thứ tự, trong nhóm kết hợp có số của ngựa nói trên) sẽ không có giá trị. Nếu dùng các số giống hệt nhau để lập thành một nhóm kết hợp trong các phương thức cá cược dự báo chính xác về thứ tự và dự báo cả hai thứ tự, tương tự cũng áp dụng cho đặt cược theo các nhóm kết hợp khi chỉ có một (1) trong số những con ngựa có số đó chạy đua.

4. Khi cá cược theo phương thức Pari-Mutuel cơ bản liên quan đến các phương thức cá cược Pari-Mutuel lũy tiến trở nên vô hiệu theo quy định tại 3 mục nêu trên, thì việc cá cược theo các phương thức cá cược Pari-Mutuel lũy tiến sẽ không có giá

trị khi những con ngựa có số đeo được hiển thị trên vé cá cược Pari-Mutuel trong cuộc đánh cược nói trên (hoặc, nếu các phương thức cá cược dự báo chính xác về thứ tự và dự báo cả hai thứ tự được sử dụng như phương thức cá cược Pari-Mutuel cơ bản, nhóm kết hợp được hiển thị trên vé cá cược Pari-Mutuel) được hiển thị trên các vé cá cược Pari-Mutuel nói trên.

5. Nếu, do thiên tai hoặc các tình huống bất khả kháng, không thể nào tổng cộng toàn bộ hoặc một phần số tiền thu được từ vé cá cược Pari-Mutuel đã bán cho các tổ chức, cá nhân ngoài các khán giả đến trường đua và doanh thu từ vé cá cược đã bán cho khán giả, thì việc cá cược bởi những tổ chức, cá nhân không phải là những khán giả đến trường đua mà không thể tổng hợp được sẽ không có giá trị.

6. Trong những trường hợp được quy định tại mỗi mục nêu trên, những người sở hữu vé cá cược Pari-Mutuel có thể yêu cầu Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản hoàn lại theo mệnh giá để đổi lấy các vé cá cược Pari-Mutuel nói trên.

Điều 13

1. Những người không có tên trong danh sách đăng ký của Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản, theo quy định tại Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản sẽ không được phép điều khiển ngựa trong các cuộc đua ngựa chính (không bao gồm các cuộc đua trong các giải đua ở nước ngoài mà Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản bán vé cá cược).

2. Hiệp hội đua xe Nhật Bản có thể, nếu thấy cần thiết để đảm bảo cho cuộc đua ngựa được vận hành công bằng và không thiên vị, loại bỏ việc đăng ký quy định tại mục 1 trên đây, theo quy định tại các Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

Điều 14

Những con ngựa không được đăng ký tại Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản sẽ không được phép tham gia cuộc đua chính.

Điều 15

Những người có ý định sử dụng màu sắc riêng của mình khi điều khiển ngựa tại cuộc đua chính phải đăng ký màu sắc trang phục của mình với Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản.

Điều 16

1. Các huấn luyện viên hay nài ngựa không được Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản cấp phép, theo quy định của Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản, sẽ không được huấn luyện hoặc đi cưỡi ngựa thi đấu tại cuộc đua chính.

2. Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản có thể, nếu xét thấy cần thiết để đảm bảo cho việc đua ngựa được vận hành công bằng, không thiên vị và an toàn, hủy bỏ việc cấp phép quy định tại mục 1 trên đây, theo quy định tại Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

Điều 17

Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản có thể thu phí đăng ký và lệ phí cấp giấy phép, theo quy định tại Pháp lệnh của Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản để thực hiện việc đăng ký và cấp giấy phép theo các điều khoản quy định từ Điều 13 cho đến Điều 16 trên đây, căn cứ theo các chi phí thực tế liên quan.

Điều 18

1. Hiệp hội đua ngựa Nhật Bản có thể thu lệ phí đăng ký đặc biệt lên đến ba triệu (3,000,000) Yên từ những người dự định

chạy đua ngựa tại các cuộc đua chính theo quy định với sự chấp thuận của Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp, Lâm nghiệp và Thủy sản.

2. Lệ phí đăng ký đặc biệt bắt buộc theo quy định tại mục 1 trên đây phải được dành riêng làm tiền thưởng cho các cuộc đua được quy định tại mục 1 trên đây./.

Thu Hà biên dịch
(theo Japanese Horse Racing Act)

MÔN ĐUA CHÓ

Đua chó là một môn thể thao có tổ chức và có tính cạnh tranh, trong đó những chú chó săn chạy đua vòng quanh đường đua. Có hai hình thức đua chó là đua trên đường chạy đua (thường là vòng quanh đường đua hình oval) và đua theo cự ly. Đua trên đường chạy đua sử dụng con mồi nhân tạo (hiện nay thường dựa theo hướng gió) đi trước con chó trên một đường ray cho đến khi các chú chó vượt qua vạch đích. Cũng giống như đua ngựa, các cuộc đua chó thường cho phép công chúng đặt cược vào kết quả. Trong kiểu đua theo cự ly, các con chó đuổi theo một con mồi (lúc đầu là một con thỏ rừng hoặc con thỏ nhà còn sống mà sẽ có thể bị giết bởi con chó).

Ở nhiều quốc gia môn đua chó là hoàn toàn nghiệp dư và chỉ để thưởng thức, giải trí. Ở một số quốc gia khác, đặc biệt là Úc, Ireland, Macau, Mexico, Tây Ban Nha, Anh và Mỹ, môn đua chó là một phần của ngành công nghiệp sòng bạc và tương tự như đua ngựa - mặc dù không có nhiều lợi nhuận.

Các quyền của động vật và các nhóm bảo vệ động vật rất coi trọng đến việc bảo vệ những con chó trong ngành công nghiệp đua chó vì mục đích thương mại, ở một số quốc gia, các huấn luyện viên chó sử dụng mồi sống một cách bất hợp pháp.

Một phong trào nhận chăm nuôi chó đã nổi lên để hỗ trợ những chú chó đã nghỉ thi đấu tìm thấy những ngôi nhà và trở thành thú nuôi, với tỷ lệ nhận nuôi ước tính đến trên 90% ở Mỹ.

Lịch sử phát triển

Môn đua chó hiện đại có nguồn gốc từ môn đua theo cự ly. Cuộc đua được ghi chép đầu tiên về những con chó đua là trên đường đua thẳng diễn ra bên cạnh hồ Welsh Harp, Hendon, nước Anh vào năm 1876, nhưng cuộc đua thử nghiệm này đã không phát triển.

Ngành công nghiệp này đã nổi lên dưới hình thức hiện đại có thể nhận biết, đặc trưng với những sân đua đường vòng hình oval, với sự sáng chế ra con thỏ làm môi giả hoặc bằng cơ khí vào năm 1912 của một người Mỹ, Owen Patrick Smith. O.P Smith đã đặt ra mục tiêu hướng ngành công nghiệp này theo chủ nghĩa vị tha để ngăn chặn việc giết hại những chú thỏ rừng và xem "môn đua chó săn giống như chúng ta xem đua ngựa".

Năm 1919, Smith khai trương đường đua chó chuyên nghiệp đầu tiên với các dãy ghế cho khán giả đứng xem ở Emeryville, California. Hệ thống cấp chứng chỉ (có phân cấp) đã mở đường cho hoạt động cá cược, để tổ chức khai thác và đánh bạc trên đường đua, tại Hoa Kỳ vào những năm 1930.

Đường đua hình oval và con thỏ bằng cơ khí đã được giới thiệu vào nước Anh năm 1926 do một người Mỹ khác là Charles Munn. Charles Munn kết hợp với Major Lyne-Dixson, người Canada- một nhân vật quan trọng trong trò chơi săn thỏ này. Tuy nhiên, việc tìm kiếm những người ủng hộ khác tỏ ra khá khó khăn và với việc diễn ra cuộc tổng bãi công năm 1926, hai người đã lục lọi khắp đất nước này trong một nỗ lực tìm kiếm thêm những người khác sẽ tham gia cùng họ. Cuối cùng, họ gặp Chuẩn Tướng Critchley, người đã giới thiệu họ với Sir William Gentle. Họ đã đóng góp được 22.000 bảng và hoạt

động giống như Hiệp hội đua chó quốc tế của Mỹ (hay IG.R.A.), họ đã ra mắt Hiệp hội đua chó và tổ chức giải đua đầu tiên của nước Anh tại sân vận động Belle Vue của Manchester.

Ngành công nghiệp này đã gặt hái được thành công ở các thành phố và thị trấn trên khắp nước Anh - vào cuối năm 1927, đã có 40 sân đua hoạt động.

Ngành công nghiệp đua chó đặc biệt hấp dẫn đối với khán giả thuộc tầng lớp lao động là nam giới, những người có thể tiếp cận được các địa điểm ở thành phố có các sân đua chó và thời gian diễn ra giải đấu thường vào buổi tối, thu hút các ông bầu và ông chủ từ các nguồn gốc xã hội khác nhau.

Cá cược luôn là một thành phần quan trọng của cuộc đua chó, thông qua các nhà đặt cược trên sân và máy tổng (thiết bị tự động ghi số tiền đặt cược vào các con chó ... và chia tổng số tiền cho những người thắng độ...), lần đầu tiên được giới thiệu vào năm 1930. Giống như đua ngựa, người ta thường đặt cược vào các đợt chạy đua theo thể thức cờ bạc ngang ngựa.

Môn thể thao đua chó đã giành được sự chú ý cao nhất tại Vương quốc Anh ngay sau Thế chiến II, ví dụ, đã có 34 triệu khán giả trả tiền vào xem năm 1946. Ngành công nghiệp này đã trải qua giai đoạn suy giảm từ đầu những năm 1960 sau khi Đạo luật Cá cược và Sòng bạc cho phép đặt cược tiền mặt ngoài đường đua. Việc tài trợ, phủ sóng truyền hình được hạn chế và việc bãi bỏ thuế cá cược trên thực tế đã bù đắp phần nào sự suy giảm này.

Ngày nay

Hoạt động đua chó thương mại được đặc trưng bởi một số tiêu chí, bao gồm đánh bạc hợp pháp, có cơ chế pháp lý, các

mức phí đều do địa điểm đăng cai tính toán, dùng các cũi chó đua chuyên dụng, số con chó tham gia vào các cuộc đua, có luật đua, mã số đua chính thức, và thành tư cách viên của một liên đoàn hay hiệp hội đua chó thương mại...

Ngoài 8 quốc gia có môn đua chó thương mại tồn tại, tại ít nhất 21 quốc gia khác cũng có tổ chức môn thể thao đua chó, nhưng chưa đạt đến giai đoạn thương mại.

Năm 2016, một đạo luật đã được chính phủ tiểu bang New South Wales thông qua, ở Úc để cấm đua chó. Luật mới này sẽ có hiệu lực vào giữa năm 2017 nhưng đã bị đảo ngược vào cuối năm 2016, mặc dù có một số hạn chế mới đối với ngành công nghiệp này.

Chăm sóc y tế

Các nhóm nhận chần nuôi chó thường xuyên báo cáo rằng những con chó đua đều có vấn đề về răng, nguyên nhân của hiện tượng này còn đang được tranh luận. Các nhóm này cũng thường xuyên nhận thấy rằng các con chó này có mang bệnh ký sinh trùng bẩm sinh và ký sinh trùng mắc phải do thiếu phương pháp điều trị dự phòng thích hợp. Những con chó này cần phải được tiêm vắc xin thường xuyên để giảm thiểu sự bùng phát các bệnh như ho gà.

Mới đây, nạn Doping cũng nổi lên thành một vấn đề trong hoạt động đua chó. Ngành công nghiệp đua chó đang tích cực hành động để ngăn chặn sự lây lan của vấn nạn này; các nỗ lực đang được thực hiện để lấy lại mẫu nước tiểu từ tất cả những con chó tham gia cuộc đua, không chỉ những con thắng cuộc. Những con mà không thể lấy được đủ mẫu trong một số đợt chạy đua liên tiếp có thể bị loại khỏi đường đua. Người vi

phạm sẽ bị phạt hình sự và bị hội đồng đua chó của tiểu bang tước mất giấy phép hoạt động và bị cấm vĩnh viễn theo lệnh của Hiệp hội đua chó Quốc gia. Người huấn luyện chó săn luôn là "người bảo trợ tuyệt đối" về trạng thái cơ thể của con vật. Người huấn luyện có trách nhiệm kiểm tra dương tính bất kể chất cấm đã xâm nhập vào cơ thể của con chó đó bằng cách thế nào.

Cuộc sống sau khi đua

Nói chung, sự nghiệp của những con chó đua sẽ kết thúc ở độ tuổi từ 4 đến 6 - sau khi con chó đó không thể chạy đua được nữa, hoặc có thể khi nó không còn tham gia thi đấu nữa. Những con chó tốt nhất sẽ được lưu giữ để nuôi, và có cả những nhóm nhận chăm nuôi gắn bó với ngành công nghiệp này và cả các nhóm cứu hộ tiếp nhận những con chó đua đã nghỉ thi đấu và đưa chúng trở thành vật nuôi.

Ở Anh, theo BBC, cứ 4 con chó nghỉ thi đấu thì có 1 con tìm được ngôi nhà của nó để trở thành thú cưng. Tại Hoa Kỳ, trước khi hình thành nên các nhóm nhận chăm nuôi, hơn 20.000 chú chó đua nghỉ thi đấu một năm đã bị giết; các con số ước tính gần đây vẫn là hàng nghìn con, với công bố của ngành công nghiệp này là khoảng 90% số động vật đã đăng ký ở Hiệp hội Chó săn Quốc gia được nuôi hoặc được trả lại cho mục đích sinh sản (theo số liệu của ngành công nghiệp có tới 2000 con chó vẫn còn được giam giữ hàng năm ở Mỹ trong khi các nhóm phản đối việc đua chó lại ước tính con số gần 12.000 con.) Những con chó đua khác lại được bán cho các phòng thí nghiệm để nghiên cứu, như trường đào tạo động vật đại học Liverpool, nơi này còn tiếp nhận những con chó đã chết tại sân

vận động Belle Vue của Manchester. Một huấn luyện viên ở Lincolnshire cũng bị phơi bày việc cung cấp những con chó "thải" cho trường Liverpool. Ngoài ra, còn có những con chó được gửi tới các đường đua nước ngoài như Tây Ban Nha và đôi khi ở các nước đang phát triển. Ở Đông Bắc nước Anh, có một người đàn ông được cho là đã tiêu diệt khoảng 10.000 con chó săn khỏe mạnh bằng một khẩu súng hơi.

Một số tổ chức, chẳng hạn như Tổ chức cơ sở dữ liệu về những con chó đã nghỉ thi đấu của Anh, Tổ chức cứu hộ chó đua miền tây nước Anh, Tổ chức bảo vệ loài chó săn Birmingham, GAGAH, Tổ chức nhận chăm sóc chó đua và nuôi chó đua như thú cưng trong nhà của Hoa Kỳ... đã cố gắng đảm bảo ngày càng có nhiều nhiều con chó được nhận về nuôi nấng. Một số nhóm trong những tổ chức này cũng tán đồng việc điều trị tốt hơn cho những con chó khi đang thi đấu hoặc kết thúc sự nghiệp thi đấu vì lợi nhuận. Trong những năm gần đây ngành công nghiệp đua chó đã có những tiến bộ đáng kể trong việc thiết lập các chương trình nhận nuôi những chú chó đua đã nghỉ thi đấu. Ngoài việc tích cực hợp tác với các nhóm nhận nuôi tư nhân trong cả nước, nhiều sân đua đã thành lập các chương trình nhận nuôi của riêng mình tại nhiều sân đua khác nhau.

Môn đua chó ở một số nước

Argentina

Ngày 17 tháng 11 năm 2016, Quốc hội Argentina đã cấm các hoạt động đua chó. Luật này đã được ban hành vào ngày 2 tháng 12 năm 2016 với tư cách Luật Quốc gia 27,330. Bất cứ ai tổ chức, quảng bá, tạo điều kiện hoặc tiến hành cuộc đua chó,

bất kể giống nào, sẽ bị phạt tù từ 3 tháng đến 4 năm và phạt tiền từ 4.000 cho đến 80.000 peso.

Australia

Hiệp hội đua chó Australia (AGRA) được phân chia thành nhiều cơ quan quản lý tiểu bang, điều tiết các quyền lợi và điều kiện sống của loài chó săn. Một số cơ quan quản lý đua chó tại Australia, có tài trợ một phần cho một số nhóm nhận nuôi chó đua, có nhận đến hàng chục con trong một tháng.

Mỗi bang và vùng lãnh thổ của Australia đều có một tổ chức đua chó. Tổ chức đua chó New South Wales (GRNSW) và Tổ chức đua chó Victoria (GRV) là hai cơ quan quyền lực lớn nhất, quản lý trên 40 trường đua. Tổ chức quản lý hoạt động đua chó Queensland (QGRA), Tổ chức quản lý hoạt động đua chó miền Tây Australia (WAGRA), Cơ quan Thi đua chạng vạng Thổ Nhĩ Kỳ (TGRA), Tổ chức quản lý hoạt động đua chó Nam Úc (GRSA), Tổ chức quản lý hoạt động đua chó miền Bắc và Câu lạc bộ Đua chó Canberra (CGRC) tất cả đều góp phần vào việc tổ chức và điều hành hoạt động đua chó ở Australia.

Các địa điểm đua chó lớn bao gồm Wentworth Park ở Sydney, Đường đua Cannington ở Perth, Công viên Greyhound ở Adelaide, Công viên Albion ở Brisbane và Sandown Greyhounds ở Melbourne.

Nhiều chương trình nhận chăm nuôi đã được thiết lập trên khắp đất nước Australia và được gọi là Chương trình nhận chăm nuôi chó đua hoặc nhận chó đua về làm thú cưng. Họ thường phối hợp với Tổ chức quản lý hoạt động đua chó của mình. Những chú chó đua được các bác sĩ thú y khám, kiểm tra

về các bệnh ký sinh trùng, suy dinh dưỡng, hoặc bất kỳ điều kiện y tế nào khác trước khi được đưa vào thi đấu.

Những chú chó đua thường được mua và bán khi còn là những chú chó con ngay sau khi được bày sới sinh ra hoặc là những chú chó đua đã được huấn luyện đầy đủ thông qua quảng cáo truyền miệng hoặc thông qua các sàn giao dịch và kinh doanh chó săn. Ở Australia, việc mua bán chó săn được kiểm soát và điều tiết bởi các bang và vùng lãnh thổ.

Một cuộc điều tra truyền hình năm 2015 đã cho thấy có việc sử dụng rộng rãi các động vật sống nhỏ làm mồi, để huấn luyện những chú chó săn rượt đuổi, bắt và giết chết. Do vậy, rất nhiều tổ chức, cá nhân trong ngành công nghiệp này đã lên tiếng đòi hỏi phải có một cuộc cải tổ hoàn chỉnh các cơ quan kiểm soát các hoạt động đua chó ở Australia.

Lệnh cấm ở New South Wales và vùng Thủ đô Australian

Ngày 5 tháng 5 năm 2015, cựu Thẩm phán của Tòa án Tối cao Michael McHugh đã được bổ nhiệm làm Trưởng ban chuyên môn Điều tra Ngành Công nghiệp đua chó ở New South Wales.

Ngày 7 tháng 7 năm 2016, Thủ tướng mới của bang New South Wales, Mike Baird, thông báo hoạt động đua chó đã bị cấm trong tiểu bang kể từ ngày 1 tháng 7 năm 2017 sau khi cuộc điều tra tìm thấy bằng chứng của việc hành hạ động vật tràn lan, bao gồm cả các vụ giết chết hàng loạt con chó đua và những con mồi còn đang sống. Sau thông báo của NSW, Bộ trưởng phụ trách Vùng Thủ đô Australian (Australian Capital Territory - ACT), Andrew Barr tuyên bố rằng hoạt động đua chó sẽ bị cấm trong toàn bộ lãnh địa của thủ đô.

Để hưởng ứng chủ trương này một cuộc mít tinh tuần hành đã được tổ chức tại Sydney, và Toà án Tối cao NSW cũng đã áp dụng những biện pháp pháp lý. Sau khi chạy quảng cáo trên báo chí ủng hộ lệnh cấm, Chính phủ NSW đã bị Brenton Scott, giám đốc điều hành của Hiệp hội các nhà tạo giống, các chủ sở hữu và các huấn luyện viên chó đua chỉ trích. Luke Foley, lãnh đạo Công đảng NSW, đã dẫn đầu sự phản đối của đảng đối với lệnh cấm. Vào tháng 8 năm 2016, luật được đưa ra Hội đồng Lập pháp NSW và ba nghị sĩ Quốc hội đã vượt qua vận động hành lang bỏ phiếu chống lại chính phủ; có một nghị sĩ tự do bỏ phiếu trắng. Vào ngày 24 tháng 8, đạo luật thông qua hạ viện.

Ngày 11 tháng 10 năm 2016, lệnh cấm của NSW đã bị lật lại, với một số điều kiện.

Ireland

Đua chó là một ngành công nghiệp phổ biến ở Ireland với phần lớn các trường đua nằm dưới sự kiểm soát của Hội đồng đua chó Ireland (IGB), một cơ quan bán thương mại và báo cáo cho Bộ Nông nghiệp, Thực phẩm và Hàng hải. Đại đa số những chú chó đua ở Anh được nhập khẩu từ các nhà lai tạo người Ailen (khoảng 90%). Trong ngành công nghiệp đua chó, các trường đua của Bắc Ailen được coi là thuộc loại có thứ hạng trong các hoạt động đua chó của Ireland và do đó được IGB công bố. Họ không thuộc quyền kiểm soát của Hội đồng đua chó nước Anh.

New Zealand

Tại New Zealand, có khoảng 700 con chó được nuôi mỗi năm để đua (lấy từ bảng ghi tên các con chó), và khoảng 200-300 con được nhập khẩu từ Australia. Hơn 200 con được nghỉ

thi đấu hàng năm nhờ một tổ chức từ thiện được thành lập và được tài trợ một phần của Hiệp hội đua chó New Zealand. Rất ít các chú chó đua được nuôi như thú cưng hoặc được huấn luyện viên huấn luyện lại sau khi đã tham gia hoạt động đua, trong khi một tỷ lệ phần trăm nhỏ được các tổ chức cứu hộ chó săn tình nguyện khác đưa về nhà trên khắp đất nước.

Đôi khi có những chú chó đua được trả lại cho chủ sở hữu ở nước ngoài. Một số người quan tâm đến vấn đề phúc lợi của những con chó đua ở New Zealand đã tăng cường vận động chính sách khiến cho ngành công nghiệp đua chó đã khởi xướng việc điều tra nội bộ về những hậu quả, thương tích và phúc lợi của chúng.

Nam Phi

Ở Nam Phi chó được giữ cùng với chủ nhân. Do tình trạng nghiệp dư của hoạt động đua chó, chủ sở hữu thường là huấn luyện viên và cũng là người nuôi chó; Rất hiếm khi có một con chó được nuôi dưỡng với huấn luyện viên.

Hoạt động đua chó được kiểm soát với sự hợp tác giữa các tổ chức: United Greyhound Racing và Breeders Society (UGRABS) và South Renhond Unie của Nam Phi (SARU - Hiệp hội chó đua Nam Phi). Sổ ghi chép lý lịch của các chú chó được lưu trong cuốn sổ cái của Nam Phi và của tổ chức lưu giữ sổ sách về lý lịch của tất cả các loài động vật.

Các cuộc đua thường diễn ra trên sân đua hình oval và trên cả đường thẳng. Ở Nam Phi đua chó là bất hợp pháp.

Vương quốc Anh

Đua chó là một ngành công nghiệp phổ biến ở Anh với số lượt tham dự khoảng 3,2 triệu tại hơn 5.750 giải đấu trong năm

2007. Có 26 sân vận động đã đăng ký ở Anh và một hệ thống đánh cược trên sân và ngoài sân có sẵn với doanh thu đến 75.100.000 Bảng.

Ngày 24 tháng 7 năm 1926, trước 1.700 khán giả, cuộc đua chó đầu tiên đã diễn ra tại sân vận động Belle Vue, với bảy con chó săn chạy đua vòng quanh một sân đua hình oval để bắt một con thỏ nhân tạo chạy bằng điện. Đây là cuộc đua chó hiện đại đầu tiên ở Anh.

Đua chó ở Anh được điều tiết bởi Hội đồng đua chó Anh (GBGB). Chó đua không được giữ tại các sân đua, và thay vào đó được ở trong các chuồng nuôi của huấn luyện viên và vận chuyển đến các sân để đua. Những con đua trong vòng đua độc lập thì không có quy định này.

Có 143 sân đua đúng tiêu chuẩn quy định (126 ở Anh, 12 ở Scotland và 5 ở Wales) và 256 sân độc lập được biết đến từ năm 1926.

Một số sân vận động nổi bật đã đóng cửa từng là nơi tổ chức đua chó trong quá khứ là: White City Greyhounds tại Sân vận động Thành phố White, sân vận động Walthamstow, Wembley Greyhounds tại sân vận động Wembley, sân vận động Harringay, sân vận động West Ham, Sân vận động Powderhall và Cardiff Arms Park.

Môn đua chó tại Anh đã suy giảm kể từ khi mở các cửa hàng cá cược vào năm 1961 và mặc dù có sự khởi sắc vào cuối những năm 1980 song chỉ còn 25 sân đua được cấp phép ở Anh với sân vận động Wimbledon phải đóng cửa vào cuối tháng 3 năm 2017.

Hoa Kỳ

Tại Hoa Kỳ, môn đua chó được điều chỉnh bởi luật của tiểu bang. Các nỗ lực tự điều chỉnh của ngành công nghiệp này đã bị các tổ chức nhân đạo chỉ trích. Có một hệ thống cưỡng chế áp đặt chặt chẽ đối với ngành công nghiệp này, kết hợp với luật pháp tiểu bang và địa phương.

Tại các sân đua của Mỹ, những chú chó đua được giữ trong các khu chuồng chó, trong những chiếc cũi có chiều rộng khoảng ba feet, sâu bốn feet và cao 3 feet. Hầu hết các chú chó đều lần lượt được ra ngoài 4-6 lần mỗi ngày, mỗi lần có thể từ 30 đến 90 phút. Vì số chó thường trú từ 50 đến 70 con, nên việc nhốt chúng trong cũi là cần thiết cho sự an toàn và sức khỏe của chúng. Những chú chó này được các nhân viên chuyên nghiệp chăm sóc.

Ngoài luật pháp và các quy định của tiểu bang, hầu hết các sân đua đều áp dụng các quy tắc, chính sách và thủ tục riêng của họ. Để đòi lấy quyền hoạt động đua chó của mình tại sân đua, chủ nuôi súc vật phải ký kết hợp đồng trong đó họ phải đồng ý tuân thủ tất cả các quy định của sân đua, kể cả những điều liên quan đến phúc lợi động vật. Nếu chủ nuôi súc vật vi phạm các điều khoản hợp đồng này, họ sẽ bị mất đặc quyền đối với sân đua và thậm chí là giấy phép đua chó của họ.

Để được cấp giấy phép sở hữu, điều khiển chó đua hoặc làm việc trong khu chuồng chó, những người hành nghề phải có giấy kiểm tra lý lịch của FBI và được phép của các tiểu bang. Ngoài ra, Hiệp hội đua chó Quốc gia nắm giữ thành viên của

mình theo những tiêu chuẩn nghiêm ngặt đối với việc chăm sóc và điều khiển những chú chó đua. Việc không tuân thủ có thể dẫn đến việc chấm dứt tư cách thành viên và bị cấm hoạt động ở môn thể thao này.

Trong những năm gần đây, một số chính phủ tiểu bang ở Hoa Kỳ đã thông qua luật để cải thiện việc đối xử với những chú chó đua trong phạm vi quyền hạn của họ. Trong những năm 1990, bảy tiểu bang đã cấm đánh bạc trong các cuộc đua chó trực tiếp. Tháng 11 năm 2008, Massachusetts đã tổ chức một cuộc bỏ phiếu cấm đua chó, với 56% đã thông qua.

Hiện nay, 40 tiểu bang và vùng lãnh thổ của Guam có luật cấm thực thi, và 5 tiểu bang khác, Connecticut, Kansas, Oregon, Texas và Wisconsin, không tiến hành đua chó mặc dù thực tế không phải là bất hợp pháp ở đó.

Cuối năm 2016, Texas có kế hoạch đưa hoạt động đua chó trở lại. Ngoài Texas, Alabama, Arkansas, Florida, Iowa và West Virginia đều có ngành công nghiệp đua chó đang hoạt động. 15 tiểu bang không có cuộc đua trực tiếp cho phép cá cược trên chương trình đồng thời được truyền đi qua phát thanh và truyền hình cuộc đua chó ở các tiểu bang khác.

Từ năm 2001 đến năm 2011, tổng số tiền cược vào cuộc đua chó trên toàn quốc đã giảm 67%.

Ở Florida, nơi có 12 sân đua chó hoạt động ở Mỹ, sự suy giảm tài chính thậm chí còn quan trọng hơn. Tại tiểu bang này, số tiền cá cược ở các sân đua chó giảm 72% giữa năm 1990 và 2013. Theo một nghiên cứu được cơ quan lập pháp ủy nhiệm, tiểu bang này đã thua lỗ từ 1 triệu đến 3,3 triệu đô la trong cuộc

đua chó vào năm 2012. Năm 2016 mới đây, các chuyên gia ngành công nghiệp đua chó tại Florida bắt đầu đặt câu hỏi về việc cá cược đang gặp phải sự suy giảm hay chỉ chuyển sang các phương thức trực tuyến mà không được báo cáo./.

Hồng Anh biên dịch(theo Wikipedia)

LUẬT ĐUA CHÓ NEW SOUTH WALES NĂM 2009

CHƯƠNG 1: MỞ ĐẦU

1. Tên của Đạo luật

Đạo luật này là Luật đua chó săn năm 2009.

2. Ngày bắt đầu có hiệu lực thi hành

Luật này bắt đầu có hiệu lực thi hành vào ngày hoặc các ngày được ấn định khi công bố.

3. Các khái niệm

(1) Trong Luật này:

Đối tác thực tế, liên quan đến một người, có nghĩa là bên kia thực hiện mối quan hệ thực tế (theo nghĩa của Đạo luật về Bất động sản (các mối quan hệ) - 1984) với người đó.

Cơ sở công nghiệp hợp lệ là cơ quan, tổ chức được xác định là một cơ sở công nghiệp hợp lệ trong thời gian theo mục 33 (2).

Thực hiện chức năng bao gồm cả việc thực hiện nghĩa vụ.

Chức năng bao gồm quyền lực, thẩm quyền hoặc nghĩa vụ.

Đua chó có nghĩa là việc chạy đua giữa những con chó săn trong cuộc thi đấu rượt đuổi theo miếng mồi giả, và bao gồm:

(a) cuộc chạy đua hoặc chạy đua huấn luyện

(b) đua trong cuộc kiểm tra tốc độ của một hoặc nhiều chú chó săn thi đấu một cách riêng biệt.

Câu lạc bộ đua chó là một công ty không độc quyền sở hữu giấy phép trường đua theo Đạo luật Quản lý trường đua năm 1998 và bao gồm cả hiệp hội các câu lạc bộ đua chó.

Giải đua chó cũng có nghĩa như giải thi đấu đua chó đã có trong mục 4 của Đạo luật Quản lý trường Đua năm 1998.

Đường đua chó có nghĩa là khu đất (không phải là một trường đua được cấp phép theo Đạo luật Quản lý trường Đua năm 1998 dành cho các giải đua chó được tổ chức bởi bất kỳ tổ chức cá nhân nào có quyền quản lý hoặc kiểm soát đất đai, cho dù là chủ sở hữu, người thuê, hoặc bất cứ hình thức nào khác, khi có đủ điều kiện cho phép tổ chức các cuộc đua, chứ không phải là của chủ sở hữu, hoặc thuê lại, để tiến hành các đợt chạy đua hoặc huấn luyện chạy đua.

GRICG có nghĩa là Nhóm Tư vấn Công nghiệp đua được thành lập theo Đạo luật này.

GRNSW có nghĩa là Giải đua chó New South Wales được thành lập theo Đạo luật này.

HRNSW có nghĩa là Giải đua xe ngựa kéo New South Wales được thành lập bởi Đạo luật đua xe ngựa kéo 2009.

Kiểm toán viên chính thức có nghĩa là Kiểm toán viên của giải đua được bổ nhiệm theo Đạo luật này.

Người phụ trách cuộc đua có nghĩa là một thành viên của GRNSW, giám đốc điều hành của GRNSW, người quản lý do GRNSW chỉ định hoặc bất kỳ thành viên nào khác của đội ngũ nhân viên của GRNSW.

Điều luật được thực hiện theo Đạo luật này.

Hội đồng tuyển chọn có nghĩa là Hội đồng tuyển chọn được thành lập theo mục 7.

(2) Tổ chức, cá nhân liên quan đến hoạt động đua chó được đề cập trong Đạo luật này là chỉ những tổ chức, cá nhân sau đây:

(a) người quản lý, điều khiển những con chó tham gia tại một cuộc đua hoặc một đợt chạy đua,

(b) nhân viên thư ký cá cược,

(c) Người nuôi, lai tạo giống chó săn,

(d) Nhà quản lý hoặc kiểm soát viên một đường đua chó,

(e) Cán bộ hoặc nhân viên của một câu lạc bộ đua chó hoặc có liên quan đến việc quản lý hoặc kiểm soát bất kỳ câu lạc bộ như vậy,

(f) bất kỳ tổ chức, cá nhân nào khác được quy định trong các tiểu mục này.

(3) Trừ khi có các quy định khác, bất kỳ điều khoản nào của Đạo luật này đều có thể tham chiếu đến:

(a) đăng ký bao gồm cả việc xin cấp giấy phép, và

(b) lập sổ đăng ký bao gồm cả việc xin cấp giấy phép, và

(c) những trường hợp đã đăng ký, kể cả trường hợp đã được cấp giấy phép.

Phần 3. Kiểm soát và điều tiết cuộc đua chó

Chương 1. Đăng ký hoạt động

1. Việc đăng ký của các câu lạc bộ đua chó và các sân đua.

(1) Giải đua chó New South Wales (GRNSW) có thể, theo luật, đăng ký hoặc từ chối đăng ký đối với:

- (a) bất kỳ CLB đua chó nào, hoặc
- (b) bất kỳ sân đua nào.

(2) GRNSW không được từ chối việc đăng ký của câu lạc bộ đua chó hoặc một sân đua chó theo quy định tại mục này, trừ khi xét thấy rằng:

(a) câu lạc bộ đua chó hoặc sân đua chó đó không có hoặc sẽ không có khả năng về mặt tài chính liên quan đến việc tham gia vào ngành công nghiệp đua chó, hoặc

(b) việc đăng ký của câu lạc bộ đua chó hoặc sân đua chó (cho dù theo Đạo luật này hoặc Đạo luật khác) trước đây đã bị hủy bỏ, hoặc

(c) Việc đăng ký đó sẽ đem lại lợi ích tốt nhất cho ngành công nghiệp đua chó.

2. Đăng ký cho những con chó đua và những người liên quan đến hoạt động đua chó

(1) GRNSW có thể, theo luật, đăng ký hoặc từ chối đăng đối với bất kỳ chủ chó, hoặc bất kỳ người chủ sở hữu, huấn luyện viên hoặc người đặt cược hoặc người nào khác liên quan đến hoạt động đua chó.

(2) GRNSW không được từ chối việc đăng ký cho bất kỳ chủ chó hoặc bất kỳ người nào theo khoản (1) trên đây, trừ khi xét thấy rằng việc đăng ký đó sẽ đem lại lợi ích tốt nhất cho ngành công nghiệp đua chó.

3. Đăng ký của những người chơi cá cược

(1) Cá nhân trên 18 tuổi hoặc một công ty độc quyền có thể nộp đơn tới GRNSW để đăng ký tư cách là người chơi cược liên quan đến hoạt động đua chó.

(2) Mặc dù theo mục 2 (2), GRNSW phải từ chối đơn đăng ký của một công ty độc quyền làm nhà hoạt động cá cược, trừ khi công ty đó là một công ty đủ điều kiện.

(3) Theo quy định của mục này, công ty đủ điều kiện có nghĩa là một công ty độc quyền đã được đăng ký theo Luật Công ty năm 2001 của Khối thịnh vượng chung và trong đó:

(a) Tất cả các giám đốc, cổ đông và người có liên quan đến công tác quản lý công ty là người đủ từ 18 tuổi trở lên và

(b) Tất cả các giám đốc đã được đăng ký là người hoạt động cá cược theo Luật này, và

(c) Tất cả các giám đốc đều là cổ đông và người có liên quan đến việc quản lý công ty và

(d) Mỗi cổ đông không phải là giám đốc là thành viên thân thiết của gia đình giám đốc và

(e) Mỗi cổ đông hoặc người có liên quan đến việc quản lý công ty mà không phải là giám đốc, theo ý kiến của GRNSW, là người thích hợp để được đăng ký với tư cách cá nhân là người hoạt động cá cược theo Luật này, và

(f) Không có cổ đông hoặc người liên quan đến việc quản lý công ty nào, ngoài giám đốc, được đăng ký với tư cách cá nhân là người hoạt động cá cược theo Luật này, và

(g) theo quy định, không người nào (mà không phải là cổ đông) có bất kỳ lợi ích nào về cổ phần hoặc tài sản của công ty.

(4) Điều kiện để một công ty được đăng ký là nhà hoạt động cá cược theo Luật này là:

(a) công ty vẫn tiếp tục là một công ty có đủ điều kiện và

(b) không có giám đốc, cổ đông hoặc người có liên quan đến việc quản lý của công ty:

(c) là giám đốc, cổ đông hoặc người có liên quan đến việc quản lý hoặc là nhân viên hoặc đại diện của bất kỳ công ty nào khác được đăng ký như là một nhà hoạt động cá cược theo Luật này, hoặc

(d) có một khoản lợi ích tài chính trong bất kỳ thương vụ nào của nhà hoạt cá cược được thực hiện bởi bất kỳ công ty nào khác được quyền đăng ký theo Luật này, hoặc

(e) được đăng ký hoặc được ủy quyền khác với tư cách cá nhân để tiếp tục thực hiện việc kinh doanh của một nhà hoạt động cá cược, thư ký hoặc đại lý hưởng hoa hồng, hoặc bất kỳ hoạt động cá cược nào khác, cá cược, sòng bạc hoặc kinh doanh trò chơi, ở một quốc gia khác, hoặc

(f) là giám đốc, cổ đông hoặc người có liên quan đến việc quản lý một công ty, hoặc là thành viên của một công ty hợp danh, được đăng ký hoặc có quyền thực hiện, hoặc thực hiện bất kỳ hoạt động kinh doanh nào tại một nước khác, hoặc

(g) là nhân viên hoặc đại lý của bất kỳ cá nhân, công ty hợp danh hoặc công ty nào được đề cập trong các điều khoản trên

(h) có lợi ích tài chính trong kinh doanh của một nhà môi giới hoặc đại lý hoa hồng, hoặc kinh doanh máy tổng (ghi tổng số tiền và số người đánh cá để chia tiền cho người được), hoặc bất kỳ loại hình cá cược, đánh bạc hoặc kinh doanh trò chơi nào khác được phép thực hiện hoặc được thực hiện ở một Quốc gia khác.

(5) Điều kiện để một công ty được đăng ký là nhà hoạt động cá cược theo Luật này mà không có giám đốc, cổ đông hoặc người có liên quan đến việc quản lý công ty là:

(a) thực hiện việc kinh doanh của người hoạt động cá cược, thay vì đại diện cho công ty, liên quan đến bất kỳ cuộc đua chó hoặc đua ngựa nào, tại một giải đua đua chó ở New South Wales, hoặc

(b) thực hiện việc kinh doanh của người hoạt động cá cược thể thao được ủy quyền, thay vì thay mặt cho công ty, tại một trường đua đã được cấp phép tổ chức giải đua chó.

(6) Trong khoản (4) (b), đề cập đến việc hành nghề kinh doanh của một người hoạt động cá cược, hoặc của thư ký cá cược hoặc của đại lý hoa hồng, bao gồm cả việc thực hiện quyền hạn của người hoạt động cá cược, hoặc thư ký đặt cược hoặc đại lý hoa hồng.

(7) GRNSW có thể đình chỉ hoặc hủy bỏ đăng ký của một công ty cá cược nếu có đủ lý do rằng công ty đó đã vi phạm bất kỳ điều kiện nào được đề cập đến trong khoản (4) hoặc (5) nêu trên. Điều này không giới hạn các quyền của GRNSW đình chỉ hoặc hủy bỏ đăng ký của một công ty hoạt động cá cược theo quy định tại mục 5.

(8) Bất kỳ khoản nợ nào phát sinh khi công ty thực hiện kinh doanh với tư cách nhà hoạt động cá cược đã đăng ký theo Luật này đều có hiệu lực thi hành chung và riêng biệt đối với tất cả những người là giám đốc của công ty tại thời điểm nợ phát sinh (dù họ có phải là giám đốc hay không tại thời điểm nợ).

(9) Trong mục này:

Cá cược thể thao được ủy quyền có ý nghĩa tương tự như trong mục 4 của Đạo luật Quản lý các cuộc đua năm 1998. Thành viên thân thiết của một giám đốc có nghĩa là:

(a) vợ / chồng, theo luật định, cha mẹ, con, anh, chị của giám đốc, hoặc

(b) người có quan hệ với giám đốc được quy định trong các điều lệ, quy chế xác định khái niệm này.

Lợi ích tài chính trong kinh doanh cá cược nghĩa là quyền được nhận bất kỳ khoản thu nhập nào từ việc kinh doanh đó.

Công ty độc quyền cũng có cùng ý nghĩa như trong Luật Công ty, năm 2001 của Khối thịnh vượng chung.

Trường đua được cấp phép tổ chức đua chó có nghĩa là một trường đua mà trong đó có giấy phép tổ chức các cuộc đua xe, đua chó được cấp theo mục 7 của Đạo luật Quản lý các cuộc đua, năm 1998 có hiệu lực.

4. Đình chỉ hoặc huỷ bỏ đăng ký của các câu lạc bộ đua chó và các sân đua chó vì những lý do thương mại

(1) GRNSW, theo luật, có thể đình chỉ hoặc huỷ bỏ đăng ký hoạt động của:

(a) bất kỳ CLB đua chó nào, hoặc

(b) bất kỳ sân đua chó nào.

(2) GRNSW không được đình chỉ hoặc huỷ bỏ bất kỳ đăng ký nào theo mục này, trừ khi xét thấy rằng:

(a) câu lạc bộ đua chó hoặc sân đua chó đó không có hoặc không có khả năng về mặt tài chính liên quan đến việc tham gia vào ngành công nghiệp đua chó, hoặc

(b) Việc làm đó sẽ mang lại lợi ích tốt nhất cho ngành công nghiệp đua chó.

(3) GRNSW có thể không đình chỉ hoặc huỷ bỏ bất kỳ đăng ký nào theo mục này với mục đích thi hành kỷ luật hoặc nhằm mục đích sức khỏe nghề nghiệp và an toàn.

5. Biện pháp kỷ luật, đảm bảo sức khỏe nghề nghiệp và an toàn có thể được thực hiện bởi GRNSW

(1) GRNSW có thể, theo luật, thực hiện bất kỳ việc nào sau đây:

(a) huỷ đăng ký theo quy định của Luật này:

(-) bất kỳ câu lạc bộ đua ngựa đua chó nào, hoặc

(-) bất kỳ sân đua chó nào, hoặc

(-) bất kỳ con chó nào, hoặc

(-) bất kỳ người chủ sở hữu, huấn luyện viên hoặc người đặt cược hoặc người nào khác liên quan đến cuộc đua chó.

(b) Truất quyền tham gia, vĩnh viễn hoặc tạm thời, đối với bất kỳ chủ sở hữu, huấn luyện viên hoặc người đặt cược hoặc người khác liên quan đến cuộc đua,

(c) Truất quyền tham gia, vĩnh viễn hoặc tạm thời, đối với bất kỳ con chó nào,

(d) cấm bất kỳ người nào tham gia hoặc liên kết với cuộc đua chó ở bất kỳ khả năng được xác định nào,

(e) cấm bất cứ con chó nào vào thi đấu ở bất kỳ cuộc đua hoặc sân đua nào,

(f) phạt tiền, không vượt quá 200 lần mức tiền phạt cơ bản, đối với bất kỳ CLB đua chó nào hoặc bất kỳ chủ sở hữu, huấn

luyện viên hoặc người đặt cược hoặc người nào khác liên quan đến đua cuộc đua chó do vi phạm các điều luật,

(g) đình chỉ, trong một thời hạn mà GRNSW thấy là phù hợp, bất kỳ quyền hay đặc quyền nào được dẫn giải bởi Đạo luật này hoặc các điều luật về bất kỳ chủ sở hữu, huấn luyện viên, người đặt cược hoặc người nào khác liên quan đến đua chó,

(h) cấm bất kỳ người nào đã đăng ký theo luật tham dự bất kỳ giải đua chó do bất kỳ CLB đua chó nào tổ chức mà không được đăng ký theo các điều luật này.

(2) Việc phạt tiền áp dụng theo khoản (1) phải được thanh toán và là

tài sản của GRNSW.

(3) GRNSW chỉ có thể xử phạt theo mục này với mục đích kỷ luật hoặc vì mục đích bảo vệ sức khỏe nghề nghiệp và sự an toàn.

6. Vi phạm đối với các sân đua chó không đăng ký

Người là chủ sở hữu, người thuê, trông giữ, hoặc có quản lý hoặc kiểm soát sân đua chó cần phải đăng ký theo quy định và sân không được đăng ký là vi phạm và phải chịu hình phạt không quá 4 lần mức tiền phạt cơ bản.

CHƯƠNG 2: ĐIỀU LỆ

1. Điều lệ hoạt động đua chó

(1) GRNSW có thể ban hành điều lệ, không trái với Luật này hoặc các quy định, hoặc đối với việc kiểm soát và điều tiết các hoạt động đua chó.

(2) Ngoài quy định tại khoản (1) trên đây, GRNSW có thể đưa ra các quy tắc đối với những trường hợp sau đây:

(a) bất kỳ vấn đề nào mà theo Luật này là bắt buộc hoặc cho phép được quy định bằng điều lệ, quy chế,

(b) bất kỳ sự việc nào được đề cập trong mục 1,

(c) ảnh hưởng của việc bị truất quyền tham gia, hoặc hình phạt khác đối với người hoặc với con chó theo mục 5 (1),

(d) Bố trí, sắp xếp cho các câu lạc bộ đua chó về thời gian mà họ có thể tổ chức các giải đua và các cuộc đua,

(e) đăng cai tổ chức và tiến hành các giải đua, các cuộc đua hoặc các đợt chạy đua tại giải đua chó bất kỳ,

(f) việc trông giữ những con chó dưới sự chăm sóc hoặc trông nom của những người đã đăng ký theo quy định này,

(g) việc nuôi chó (bao gồm cả việc đăng ký hoặc ghi chép về giống, loài, dịch vụ chăm sóc và các lứa đẻ),

(h) đặt tên và đặc điểm nhận dạng của những chú chó,

(i) việc áp dụng các hình phạt do GRNSW (có hoặc không có điều tra) thực hiện đối với các câu lạc bộ hoặc các nhà chức trách thực hiện hoặc kiểm soát hoạt động đua chó, đua ngựa hoặc đua ngựa kéo, dù ở trong hay ngoài New South Wales,

(j) việc bổ nhiệm người quản lý của GRNSW và chức năng, nhiệm vụ của người quản lý (kể cả các chức năng không liên quan đến các giải đua chó),

(k) trao nhiệm vụ cho người quản lý được GRNSW bổ nhiệm thực thi các điều luật,

(l) phạm vi quyền hạn và các tình huống mà trong đó những người quản lý do GRNSW bổ nhiệm có thể thực hiện các chức năng của mình với việc loại bỏ những người quản lý của các câu lạc bộ đua chó,

(m) cấm thực hiện bất kỳ hoặc tất cả những điều sau đây:

(-) cá độ hoặc đánh bạc tại bất kỳ địa điểm nào có đợt đua chó hoặc các cuộc đua huấn luyện chó được tổ chức,

(-) treo giải thưởng bằng tiền đối với bất kỳ đợt đua chó hoặc các cuộc đua huấn luyện chó,

(-) thu phí vào cửa của những người (không phải là người có trách nhiệm đối với những con chó) đến sân đua trắc nghiệm,

(n) thu phí và lệ phí nêu tại các mục sau.

2. Các điều luật chung

(1) Quy định về điều luật được thực hiện trong chương này có thể:

(a) áp dụng chung hoặc có giới hạn trong việc áp dụng tương ứng với các trường hợp ngoại lệ hay yếu tố xác định, hoặc

(b) áp dụng khác theo các yếu tố khác nhau thuộc loại đã xác định, hoặc

(c) làm căn cứ để xác định bất kỳ vấn đề hoặc sự việc nào, vào bất cứ lúc nào được áp dụng hoặc điều tiết bởi bất kỳ người hoặc tổ chức nào được chỉ định hoặc có thể thực hiện bất kỳ sự kết hợp nào của những điều đó.

(2) Điều luật quy định theo chương này có thể áp dụng, thông qua hoặc kết hợp trong tài liệu xuất bản có hiệu lực tại thời điểm cụ thể hoặc có hiệu lực vào bất cứ lúc nào.

(3) Điều luật quy định theo chương này có thể không được áp dụng để đưa ra những quy định hoặc đối với bất kỳ vấn đề quy định nào có thể được thực hiện theo hiệu lực của Luật này.

CHƯƠNG 3: KIỂM TOÁN VIÊN CỦA CUỘC ĐUA

1. Bổ nhiệm kiểm toán viên

(1) GRNSW sẽ chỉ định người, theo quan điểm của GRNSW, có trình độ pháp lý phù hợp giữ chức vụ kiểm toán viên của hoạt động đua chó.

(2) GRNSW sẽ tiến hành kiểm tra khả năng của nhân sự (với mức độ

xem xét kỹ lưỡng do Bộ trưởng quyết định) trước khi bổ nhiệm nhân sự này vào chức vụ kiểm toán viên hoạt động đua chó.

(3) Việc bổ nhiệm sẽ không có hiệu lực nếu không được sự phê duyệt của Bộ trưởng.

(4) Một người đang giữ chức vụ Kiểm toán viên của cuộc đua ngựa kéo theo Luật đua ngựa kéo năm 2009 cũng có thể được bổ nhiệm chức vụ kiểm toán viên đua chó.

(5) Không cần kiểm tra tính liêm khiết theo quy định tại khoản (2) của nhân sự, nếu người đó giữ chức vụ của Kiểm toán viên cuộc đua ngựa kéo và HRNSW đã tiến hành kiểm tra tính liêm khiết của người đó trước khi họ được bổ nhiệm theo Luật đua ngựa kéo - 2009.

2. Chức năng, nhiệm vụ của Kiểm toán viên

(1) Kiểm toán viên có các chức năng, nhiệm vụ sau:

(a) giám sát sơ bộ về các mặt thuộc chức năng của GRNSW liên quan đến người quản lý, kiểm tra, xét nghiệm doping và đăng ký,

(b) tư vấn cho GRNSW về các vấn đề được đề cập trong khoản (a),

(c) tiếp nhận và điều tra các khiếu nại đối với các quan chức của cuộc đua về việc thực hiện các chức năng, nhiệm vụ liên quan đến hoạt động đua chó,

(d) các chức năng, nhiệm vụ khác được trao hoặc áp đặt cho Kiểm toán viên theo Luật này hoặc bất kỳ Đạo luật nào khác.

(2) Các chức năng, nhiệm vụ của Kiểm toán viên phải được thực hiện độc lập với GRNSW.

3. Yêu cầu và việc điều tra của kiểm toán viên liên quan đến việc khiếu nại

(1) Mọi người đều có thể khiếu nại với Kiểm toán viên về việc thực hiện các chức năng của một quan chức liên quan đến hoạt động đua chó.

(2) Khi nhận được khiếu nại theo quy định tại mục này, kiểm toán viên phải điều tra trường hợp khiếu nại một cách cẩn thận trừ phi kiểm toán đó cho rằng việc khiếu nại đó:

(a) là không đáng, gây xáo động hoặc không được thực hiện một cách nghiêm túc, hoặc

(b) là không có giá trị, hoặc

(c) không liên quan đến việc thực hiện các chức năng của một quan chức điều hành cuộc đua một cách sai lệch, không thích hợp hoặc phi đạo đức.

(3) Nếu Kiểm toán viên quyết định điều tra trường hợp khiếu nại, thì Kiểm toán viên phải thông báo cho quan chức điều hành cuộc đua biết về nội dung khiếu nại và tạo cơ hội hợp lý cho vị quan chức đó có ý kiến phản hồi.

(4) Kiểm toán viên có thể thông báo bằng văn bản yêu cầu một quan chức của cuộc đua là đối tượng điều tra theo điều khoản này phải thực hiện một hoặc những việc sau đây:

(a) cung cấp, theo chỉ dẫn trong thông báo, thông tin đã được xác minh bằng bản tường trình theo luật định, theo quan điểm của Kiểm toán viên, có liên quan đến việc điều tra và được xác định cụ thể trong thông báo,

(b) cung cấp, theo chỉ dẫn trong thông báo, những hồ sơ ghi chép về việc đó, theo ý kiến của Kiểm toán viên, có liên quan đến việc điều tra và cho phép kiểm tra các hồ sơ đó, lấy các đoạn trích dẫn từ đó và lập các bản sao của những hồ sơ đó,

(c) ủy quyền cho người nào đó theo quy định trong thông báo để đáp ứng yêu cầu nêu ở khoản (a) hoặc (b),

(d) trao cho kiểm toán viên các quyền hạn và sự thỏa thuận khi Kiểm toán viên yêu cầu nhằm tạo điều kiện để Kiểm toán viên có được thông tin (bao gồm cả thông tin bảo mật và về tài chính) từ những người khác có liên quan đến người bị điều tra.

(5) Người tuân thủ đúng yêu cầu của thông báo quy định tại khoản (4) không có lý do gì để phải chịu trách nhiệm pháp lý đối với người khác.

(6) Người không tuân thủ đúng yêu cầu của Kiểm toán viên có trong thông báo theo khoản (4) sẽ phải chịu mức phạt tối đa (khoản (6)) là 20 lần mức tiền phạt cơ bản.

4. Hành động sau khi điều tra trường hợp khiếu nại

(1) Kiểm toán viên phải cung cấp một báo cáo bằng văn bản về kết quả điều tra trường hợp khiếu nại cho GRNSW và Bộ trưởng nếu đảm bảo được rằng những kết quả đó chỉ ra được là có hành vi vi phạm Luật này hoặc bất kỳ Đạo luật nào liên quan đến việc tiến hành hoạt động đua chó hoặc vi phạm quy tắc ứng xử được GRNSW thông qua theo mục 16 của Phụ lục 1.

(2) Nếu bản báo cáo đó chỉ ra bất kỳ quan chức điều hành cuộc đua nào có cách hành xử trái ngược, thì Kiểm toán viên phải cung cấp một bản sao của báo cáo đó cho vị quan chức đó.

(3) Kiểm toán viên phải thông báo cho người đã khiếu nại về việc bản báo cáo đã được thực hiện theo đúng điều khoản này hoặc là Kiểm toán viên cho rằng khiếu nại đó không có lý do xác đáng để lập bản báo cáo.

CHƯƠNG 4: QUY ĐỊNH VỀ TÀI CHÍNH

1. Năm tài chính

(1) năm tài chính của GRNSW là năm bắt đầu từ ngày 1 tháng 7.

(2) Một năm tài chính khác dành cho GRNSW có thể do Bộ trưởng quyết định theo pháp lệnh được đăng tải trên công báo.

2. Các chi phí

GRNSW chịu trách nhiệm về tất cả các khoản chi phí (bao gồm cả tiền thù lao và trợ cấp cho các thành viên của GRNSW, giám đốc điều hành của GRNSW và các nhân viên khác của GRNSW) do GRNSW gánh chịu trong việc thực hiện các chức năng của GRNSW.

3. Tài khoản

GRNSW có thể thiết lập các tài khoản nếu thấy thích hợp với số tiền nhận được và chi tiêu bởi GRNSW.

4. Phí và lệ phí

(1) GRNSW có thể xác định các khoản phí và lệ phí phải trả cho việc đăng ký các giao dịch của các doanh nghiệp khác với GRNSW.

(2) Nếu người quản lý được GRNSW chỉ định thực hiện quyền lực tại giải đua chó do một câu lạc bộ đua chó tổ chức, thì GRNSW có thể tính phí đối với câu lạc bộ để chi trả cho các dịch vụ của người quản lý đó./.

Thanh Hương biên dịch
(theo Greyhound Racing Act)

THÔNG TIN TỔNG HỢP

TRUNG TÂM THÔNG TIN THỂ DỤC THỂ THAO

36 Trần Phú – Ba Đình – Hà Nội

ĐT: 04.3747.2958 – 04.3747.5254; Fax: 04.37471981

Email: banbientap@tdtt.gov.vn

Website: www.tdtt.gov.vn

Chịu trách nhiệm xuất bản và nội dung:

Giám đốc Trung tâm Thông tin TĐTT

Tổng biên tập Trang tin Điện tử thể thao Việt Nam

TS. ĐÀM QUỐC CHÍNH

Biên tập:

Ths. Ngô Thịnh Hường

Biên dịch:

Phương Ngọc, Trần Bình, Thu Hà, Hồng Anh

Hồng Hạnh, Hải Yến, Đức Anh

Trình bày:

Xuân Nhi